

Zarząd Miejski w Białymstoku
Wydział Organizacyjny

Materiały z kontroli finansowo-gospodarczych
przeprowadzonych w zakładach pracy przy
udziale członków Komisji Kontroli Społecznej
i Biura Kontroli MKR

- 1948 -

PROTOKÓŁ

z kontroli, przeprowadzonej od dnia 12.2.1948r. do dnia 26.2.48r. przez Władysława Gawryckiego, Inspektora Biura Kontroli przy Radzie Państwa, w Zarządzie Miejskim w Białymstoku, przy współudziale ob. Stanisława Cyliwka, Członka Komisji Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku, w obecności ob. ob. 1) Józefa Janowskiego, I wice-Prezydenta miasta, 2) Stanisława Leukowicza, Naczelnika Wydziału Prezydiального Zarządu Miejskiego, oraz 3) Władysława Kucharskiego, Kierownika Buchalterii Zarządu Miejskiego, - odnośnie kasy, rachunkowości pieniężnej, obrotów bezgotówkowych, zaliczkowania, zaległych należności i zobowiązań oraz depozytów. Podstawa: delegacja służbowa Delegatury Białostockiej Biura Kontroli Nr 19 z dnia 19 lutego 1948r.

w wyniku kontroli różnych ksiąg i akt, - ustalono:

Działalność Zarządu Miejskiego. 1/ Działalność Zarządu Miejskiego datuje się od dnia 10-go sierpnia 1944r.

Kasa. 2/ w ogniotrwałej kasie znajdowało się 56.190,58 zł. w gotówce. Stan kasy zgodny był ze stanem salda, wyprowadzonym w książce kasowej w dniu 12 lutego 1948r.

Rachunkowość pieniężna. 3/ Dzienniki "Główna" oraz książki kasowe od 1944r. do 1947r. nie były przeszlutowane i lakowane, a ponadto treść w książkach kasowych wypełniano nie atramentem, lecz tylko ołówkiem chemicznym.

Kasowość Rzeźni Miejskiej. 4/ Książkę kasową Rzeźni Miejskiej prowadzi jednostronnie tylko po stronie przychodów mimo, iż czynione są wydatki. Z braku ogniotrwałej kasy w Rzeźni, kasjerka przechowuje pieniądze u siebie w domu i wpłaca takowe do kasy Zarządu Miejskiego dopiero w końcu tygodnia. W kasie stwierdzono 43.632 zł. w gotówce po uwzględnieniu dowodów rozchodowych. Stan ten był zgodny ze stanem salda, wyprowadzonym w dniu 18 lutego r.b.

Po oznajmieniu ob. Prezydentowi faktu nie prawidłowego prowadzenia książki kasowej, oraz przechowywanie w ten sposób gotówki, ob. Prezydent zarządził dnia 21 lutego r.b. prowadzenie książki kasowej po stronie przychodów i rozchodów, oraz wpłacania gotówki z dochodów Rzeźni każdodziennie do P.K.O. na rachunek Zarządu Miejskiego, do którego to zarządzenia kierownictwo Rzeźni już się zastosowało.

Zaległości w pracach bieżących. 5/ w Wydziale Administracyjnym, Technicznym, Finansowym, oraz w Urzędzie Stanu Cywilnego, znajdują się zaległości

w pracach bieżących, zaś Wydział Gospodarczy nie przeprowadził dotychczas dokładnego i ostatecznego spisu inwentarza Zarządu Miejskiego i jego podległych placówek, albowiem stan księgi inwentarza częściowo nie pokrywa się ze stanem faktycznym w poszczególnych wydziałach, w których nie ma jeszcze wywieszonych spisów inwentarza.

Obroty bezgotówkowe.

6/ Od 1945r. do końca 1947r. Wydział Finansowy stosował obroty bezgotówkowe z wierzycielami takimi, którzy posiadali otwarte rachunki w instytucjach finansowych, zaś z takimi, którzy nie posiadali, wypłacał należności gotówką z kasy Zarządu Miejskiego.

Zaliczkowanie.

7/ W 1947r. Zarząd Miejski wypłacił podległym swoim instytucjom, przedsiębiorstwom budowlanym z przetargu, oraz swym pracownikom zaliczki z różnych tytułów budżetowych jak następuje:

a/ dla podległych instyt. i przedsiębiorstw budowlanych	wypł. zalicz. w złotych	wyliczone się w złotych	pozost. do wypł. w złotych
	27.450.689,43	25.228.505,40	2.222.184,03
b/ dla pracowników Z.M. na zakup mater. i wykonanie robót spec. gosp.	2.840.566,95	1.899.401,-	941.165,95
c/ dla pracowników Z.M. zwrotnych zaliczek na pobory (wypł. w koniecznych wypadkach)	117.197,-	59.700,-	57.497,-

Razem 30.408.453,38 27.187.606,40 3.220.846,98

Do punktu "b" w nie wyliczonej sumie mieszczą się przywłaszczono zaliczki na 415.837,-zł., których sprawa znajduje się u Prokuratora S.O. w Białymstoku.

Ponadto ustalono, że w Wydziale Finansowym znajdują się rachunki wyliczeniowe z zaliczek, które nie zostały jeszcze zaksięgowane, z czego wynika, że suma zaległości jest mniejsza aniżeli jak wyżej.

Gospodarka budżetowa.

8/ Wykonanie preliminarzy budżetowych po stronie przychodów i rozchodów w poszczególnych latach przedstawia się następująco:

	prelimin. dochody w złotych	prelimin. wydatki w złotych	wykonano dochody w złotych	wykonano wydatki w złotych
a) 44/45 r.	15.330.672,-	15.330.672,-	12.016.144,42	11.333.646,52
b) 45/46r.	32.838.317,-	32.838.317,-	32.219.112,45	39.097.534,63
c) 1946r. (1.4-31. 12.)	39.984.984,-	39.984.984,-	34.316.995,69	40.726.371,58
d) 1947r. bez okresu ulgowego	116.204.833,-	116.204.833,-	134.207.301,27	126.949.293,69
Razem	204.358.806,-	204.358.806,-	218.106.846,42	212.759.553,83

Wydatkowane sumy ponad preliminarz budżetowy 45/46 i 46r. Zarząd Miejski pokrył zapomogą z Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego do czego został upoważniony uchwałą Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 31 stycznia 1947r.

Zadłużenia
Z.M.

9/ Na dzień 15.2.1948r. Zarząd Miejski posiada zadłużenia oraz dłużników jak następuje:

Z a d ł u ż e n i a:

a) dla Elektrowni za prąd	1.152.596,- zł.
b) " Związk. Pracowników Miejskich	2.298.667,- "
c) " S.P.B. (tytułem 30% pobranej saliczki na budowę gmachu Zarządu Miejskiego)	1.536.720,- "
d) " różnych	478.958,26 "

Sumy przechodnie.

e) " Izby Przemysłowo-Handlowej itp. z tytułu kart rejestracyjnych	477.104,98 "
f) " firm budowlanych (kaucje, gwarancje i wadła)	594.702,70 "
g) " biblioteki miejskiej (kaucje)	276.085,- "
h) " fabryki makaronów (odszkodowanie pożar.)	258.371,- "
i) " różnych	827.668,50 "
j) " Polskiego Banku Komunalnego (pożyczka średnioterminowa)	6.500.000,- "
Razem	14.400.873,74 zł.

D ł u ż n i c y.

a) podległe instytucje i przedsiębiorstwa budowlane tytułem nie wyliczonych saliczków budżetowych i budowlanych	5.713.476,98 zł.
b) pracownicy Z.M. z saliczków na pobory	57.497,- "
c) Teatr na plantach z niewyliczonej saliczki na odbudowę	300.000,- "

d) Ubezpieczalnia Społeczna w Białymstoku za leczenie członków w Szpit. Miejskich	467.685,- zł.
e) Woj. Wydział Opieki Społecznej za papier	35.000,- "

Sumy przechońnie.

f) Ubezpiecz. Społ. za leczenie czł. Szp. Miejsk.	410.604,43 "
g) Różni	112.842,- "
h) Zakład "Dobry Pastors" pożyczka na kanaliz.	200.000,- "
Razem	7.297.105,41 zł.

Depozyty. 10/ w skarbcu Zarządu Miejskiego znajduje się na depozycie 12 sztuk obligacji Premiovej Pożyczki Odbudowy Kraju wartości 2.000,- zł. każda, oraz 2 sztuki po 500 zł., czyli razem na 25.000,- zł. Stan zgodny z rejestrem walorów własnych.

Kontrola resortowa. 11/ w dniach od 27.IX do 30.X. 1947r. była przeprowadzona kontrola w Zarządzie Miejskim przez Inspektorów M.A.P. z tytułu tej kontroli protokół w Zarządzie Miejskim nie został złożony.

Oświadczenie Prezydenta miasta.

Uchybienia wymienione z punkcie 3 i 4 protokołu powstały wskutek przeoczenia, wynikłego przez przeciążenie pracy.

Kasa ogniotrwała na Rzeźni Miejskiej zostanie zakupiona w najbliższym czasie. Prowadzenie rachunkowości pieniężnej w Rzeźni, polecił prowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami. Dzienne wpływy wpłacane są przez Rzeźnię każdodziennie do P.K.O. na rachunek Zarządu Miejskiego.

Zaległość w pracach bieżących w niektórych wydziałach powstała z braku wykwalifikowanych sił, zaś w Wydziale Technicznym wskutek nie obsadzenia wszystkich etatów siłami fachowymi.

Nie przeprowadzenie dotychczas ostatecznego spisu inwentarza, nastąpiło wskutek częstych zmian personelu w Wydziale Gospodarczym. Polecił Wydziałowi Gospodarczemu, by w najbliższym czasie spis inwentarza został przeprowadzony i wywie-szony w poszczególnych wydziałach.

Zadłużenia Zarząd Miejski reguluje w miarę wpływów od dłużników i dochodów budżetowych.

Zaliczki zwrotne na poczet poborów polecał wypłacać pracownikom Z.M. ze spłatą na raty w koniecznych wypadkach, t.j. w ciężkich warunkach (brak odzieży, obuwia i choro-by).

Z zaliczek na zakup materiałów polecił pracownikom

poszczególnych wydziałów i podległym instytucjom wyliczyć się w najbliższym czasie.

Nie wykonanie budżetu po stronie dochodów w 44/45r. znaczącą stanem organizacyjnym, zaś w 46r. zaległymi podatkami, które już w 1947r. zostały prawie że wpłacone, co ilustruje nadwyżka po stronie dochodów w kwocie nie całych 14.000.000.-zł.

Na tym protokół zakończono.

Protokół niniejszy sporządzony został w 4-eh jednobrzmiących egzemplarzach, który po odczytaniu został podpisany przez strony. Jeden egzemplarz protokołu pozostawiono w Zarządzie Miejskim w Białymstoku.-

Białystok, dnia 26 lutego 1948r.

s/a Prezydent miasta
i wice-Prezydent

Inspektor
Biura Kontroli

/J. Janowski/

/Wł. Gawrycki/

Naczelnik
Wydziału Prezydiального

Członek
Komisji Kontroli Społ. MRN

/St. Lewkowicz/

/St. Cylwik/

Kierownik Buchalterii

/Wł. Kucharski/

REKCYJA OKRĘGOWA
POLSKI PAŃSTWOWYCH
w Białymstoku
ODZIAŁ MECHANICZNY
w Białymstoku

Białystok, dnia 28.V.1948 r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w Białymstoku.

Nr. III-6/7/48

sprawy: wzięcie
udziału w zbadaniu
la.

zł. „1”.

W załączeniu przesyła się odpis telefonogra-
mu Ministerstwa Komunikacji z dnia 26.V.48 r.

Jednocześnie proszę Miejską Radę Narodową
o wydelegowanie swego przedstawiciela do Oddziału
Mechanicznego P.K.P. w Białymstoku przy ul. Kolejowej
Nr.7 pokój Nr.17 w celu wzięcia udziału w zbadaniu
zanieczyszczanego węgla nadmierną ilością kamienia,
w dniu 29.V.48 r. o godzinie 12⁰⁰ -tej.

Cz. Zwierzchowski
Naczelnik Oddziału
Mechanicznego

odpis

Telefonogram

5

cll K. Olszyn Ł i Białystok cll Oż. na telefonogram
Nr. 341 dnia 24. v. rok bieżący. Do zbadania negla na wagonie
Nr. 361916 zwrócić się do clligjskiej Rady Narodowej z prośbą
delegowania swego przedstawiciela. O wyniku zgłosić telefo-
nogramem do KŁ. telefon. Nr. 1245.

Nadał: Borodziuk

Podpisał:

Przyjął: Zdrodowski

KŁ. G. Józ. Cichonki

26. v. 48 godz. 21⁰⁰

Za zgodność:

Rumkiewicz

Zamieszanie Szładu Opadu

WREKCJA OKRĘGOWA
OLSKI ... WYCH

ODZIAŁ ... ANICZNY
w Białymstoku

Nr. III-6/9/48

6
Białystok, dnia 31.V.1948 r.

Do

Centralnego Biura Węglowego P.K.P.

w Katowicach.

Odpis: Departament VII MK, KZ Przedstawiciel
Węglokoksu Warszawa Lwowska 11, Wydział
Mechaniczny, Zasobów, Delegat Węglowy DOKP
w Olsztynie, Miejska Rada Narodowa w Białymstoku.

W załączeniu przesyłam protokół sporządzony przez
Komisję MD, ZP i HE Białystok oraz przedstawiciel Miejskiej
Rady Narodowej o złej zawartości węgla kamiennego w wagonie
Nr. 0361916 kopalni Katowice, który to został rozładowany na s
składzie opału parowozowni Białystok w dniu 24.V.48r.

fu
Cz. Zwierzbowski
Naczelnik Oddziału
Mechanicznego

7

P R O T O K Ó Ł Nr.5.

My niżej podpisani członkowie Komisji MD Białystok kierownik składu opasu RYŃKIEWICZ Wincenty, ZP Białystok PIOTROWSKI Włodzimierz, HE GAJEWSKI Włodzimierz, przedstawiciel Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku PUSZKIEWICZ Mieczysław, inspektor kontroli społecznej Miejskiej Rady Narodowej CYLWIK Stanisław, sporządziliśmy dnia 29.V.48r. niniejszy protokół o tym, że w wagonie Nr.0361916 kwit przesyłkowy Nr.855781 niesortowany kopalni Katowice wagi netto 27 ton posiadał 20% kamienia.

Ryńkiewicz

Piotrowski

He Gajewski

W KIEROWNIE EKSPEDYCJI
BIAŁYSTOK CENTR



**OKRĘGOWY
O LIKWIDACYJNY**

w Białymstoku

L.dz. Pow. III-123/411/48

wiedzi należy powołać się na

listę 1 listę dziennik

Białystok, dnia ⁸ czerwca 1948r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w Białymstoku.

=====

Na podstawie przepisów okólnika G.U.L. z dnia 30. IX.47r. Nr. 56/47 Okręgowy Urząd Likwidacyjny w Białymstoku prosi o delegowanie upoważnionego przedstawiciela do wzięcia udziału w komisji sprzedaży z licytacji mienia poniemieckiego, wyszczególnionego w załączonym przy niniejszym obwieszczeniu.

Licytacje publiczne odbędą się: 1/ w dniu 12.VII.48r. w Wydziale Powierniczym O.U.L. (ul. Artyleryjska 2), 2/ w dniu 13. VII.48r. w Spółdzielni Ziebarskiej w Białymstoku przy ul. Polnej Nr. 32, 3/ w dniu 19.VII.48r. w mieszkaniu ob. Bogdanowicza Michała w Białymstoku przy ul. Białej Nr. 8 i w dn. 21.VII.48r. w Powszechnym Zakładzie Ubezpieczeń Wzajemnych w Białymstoku przy ul. Piasta Nr. 83...-

za: **Miejska Rada Narodowa**
w Białymstoku

Dn. 2 VII 1948

L. dz. _____

⁴⁸ Dyrektora

Naczelnik
Wydziału Ogólnego

(St. Jaroszewski)

O B W I E S Z C Z E N I E

Okręgowy Urząd Likwidacyjny w Białymstoku niniejszym podaje do wiadomości publicznej, że zgodnie z przepisami art. 7 ust. 3 lit. e Dekretu z dnia 8 marca 1946 r. (Dz.U.R.P.Nr.13 poz.87) oraz okólnikiem G.U.L. za Nr. 56/47 odbędą się publiczne sprzedaże w drodze licytacji:

I. W dniu 12 lipca 1948 r. od godz. 10-tej rano w Wydziale Powierniczym Okręgowego Urzędu Likwidacyjnego w Białymstoku (ul.Artyleryjska Nr.2)

akta Nr.123/471/48	do rozbiórki budynki pogarbarskie, położone na placu przy ul.Krzywej Nr.24 w Białymstoku, cena wywoławcza zł.62.875.	
akta Nr.123/2/48	wrak motocykla m-ki "Zundapp" cena wywoł.	" 640.
" " " "	zdekompletowany radioodbiornik " " " "	" 320.
akta Nr. 123/160/48	wrak samochodu ciężarowego m-ki "Ford-Gaz" cena w. 14.400.	
akta Nr. 123/366/48	motor elektryczny f."Brown-Borer" cena wywoł.zł. 1.600.	
" " " "	" " " " " " " "	" 1.600.
" " " "	" " " f."Banknecht" " " " "	" 1.600.
" " " "	pumpa zdekompletowana	" " " 120.
akta Nr. 123/307/48	wrak samochodu osobowego m-ki "Brenabor" " " "	" 1.335.

II. W dniu 13 lipca 1948 r. od godziny 10-tej rano w Spółdzielni Zielarskiej w Białymstoku przy ul. Polnej Nr.32

akta Nr.123/275/48	samochód ciężarowy m-ki "Albion, motor zdekompletowany	cena wywoł.zł.170.000
--------------------	--	-----------------------

III. W dniu 16 lipca 1948 r. od godziny 10-tej rano w budynku młyńskim w Wasilkowie przy ul. Białostockiej 5

akta Nr.123/325/48	na rozbiórkę:	
" " "	Budynek gospodarczy (kotłownia) na placu młyńskim przy ul.Białostockiej Nr.54 w Wasilkowie	cena wywoław.zł.26.00
" " "	Budynek gospodarczy (sieczkarnia) tamże położony	" " zł. 6.00
" " "	<u>urządzenia młyńskie:</u>	
" " "	lokomobila	" " 240.000
" " "	transmisja dolna dł.12m.Ø 50 i 65mm." " "	" " 14.000
" " "	" " od kamienia dł. 3 m." " "	" " 4.800
" " "	dwa ochraniacze drewniane	" " 80
" " "	koło zębate Ø 40 cm.	" " 80
" " "	walce firmy "Gotlib"	" " 88.000
" " "	złozę kamieni z odsiewaczami(dwa komplety)	" " 48.000
" " "	zuber	" " 40.000
" " "	waga dziesiętna 200kg.	" " 800
" " "	" " 500 kg.	" " 2.400
" " "	szafa drewniana, narzędziowa	" " 400
" " "	szafeczka podręczna	" " 120
" " "	wążek dwukołowy	" " 320
" " "	szkopki (dziezki) drewniane 2 szt. " " "	" " 160
" " "	ramki do cylindra zapasowe 5 szt. " " "	" " 10
" " "	kawka drewniana	" " 40
" " "	skrzynka drewniana	" " 80
" " "	stół stolarski	" " 40
" " "	kurzbuda z desek	" " 1.600
" " "	elewatory 4 szt.	" " 32.000
" " "	srut cylindrowy szt. 2	" " 40.000
" " "	ramki z gazy szt. 12	" " 6.400

25.	akta Nr.123/325/48	cylinder o sitkach drucianych	cena wywoż. zł.	4.000.-
26.	"	"	"	4.000.-
27.	"	" zdekompletowany	"	400.-
28.	"	transmisja górna dł.12 m. Ø30 cm	"	12.000.-
29.	"	szafka z desek nieheblowanych	"	40.-
30.	"	krajzega	"	8.000.-
31.	"	trzy beczki żelazne o poj.100i 200 l.	"	480.-
32.	"	filtr blaszany do oliwy	cena	240.-
33.	"	sruba (gwint wstążkowy)	"	240.-
34.	"	szlifierka mała	"	400.-
35.	"	sieczkarnia	"	8.000.-
36.	"	tablica rozdzielcza	"	160.-
37.	"	pasy parciane o różnych wymiarach	"	8.700.-
38.	"	pas parciany	cena	600.-
39.	"	szajba żelazna	"	160.-

IV. W dniu 19 lipca 1948 r. od godziny 10-tej rano w mieszkaniu Bogdanowicza Michała w Białymstoku przy ul. Białej Nr. 8

1.	akta Nr.123/248/48	motor spalinowy zdekompletowany firmy "Pionier"	cena wywoż. zł.	4.800.-
2.	"	motor spalinowy f."Deutz"	"	4.800.-
3.	"	motor spalinowy f."Sendlig"	"	2.800.-

V. W dniu 21 lipca 1948 r. od godziny 10-tej rano w garażu Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych w Białymstoku przy ul. Piasta Nr.83

1.	akta Nr.123/273/47	wrak samochodu osobowego m-ki "Opel- Olympia"	cena wywoż. zł.	12.000.-
----	--------------------	---	-----------------	----------

Przedmioty podlegające sprzedaży za wyjątkiem przedmiotów wymienionych w pkt. IV (motory spalinowe) można oglądać na miejscu sprzedaży codziennie, za wyjątkiem niedziel i dni świątecznych od godz. 10-tej do 13-tej, zaś przedmioty wymienione w pkt. IV (motory) na miejscu sprzedaży w dniu licytacji od godziny 10-tej rano.

Szczegółowy opis techniczny przedmiotów podlegających sprzedaży można oglądać w tymże czasie w Wydziale Powierniczym O.U.L.(ul. Artyleryjska Nr.2)

Przed przystąpieniem do licytacji reflektanci obowiązani są złożyć wadium w wysokości 10% od ceny wywoławczej ww.przedmiotów.

Niezależnie od ceny zaofiarowanej nabywca winien uiścić 10% kosztów manipulacyjnych i 1% podatku od nabycia praw majątkowych, przyczem całkowita należność winna być wpłacona natychmiast po przybicie pod rygorem przepadku na rzecz Skarbu Państwa wadium.

Białystok, dnia 26 czerwca 1948 r,

M
W Dyrektora

Naczelnik
Wydziału Ogólnego
(St. Jaroszewski)

Białystok, dn. 21 lipca 1948 r. -

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Niniejszym komunikujemy uprzejmie, iż z dniem 2 lipca b.r. rozpoczęliśmy inspekcje gospodarczo-finansowa z ramienia Zjednoczenia Przemysłu Materiałów Budowlanych w Warszawie, tutejszych zakładów przemysłowych, a mianowicie: Państwowej Fabryki Polewy, przy ul. Poleskiej nr. 8 i Państwowej Fabryki Kafli, przy ul. Słonimskiej nr. 29. -

Prosimy o wydelegowanie przedstawiciela z ramienia kontroli społecznej, celem wzięcia udziału w w/w kontroli. -

Inspektor Z.P.M.B. Alicja Borawska

" " " Władysław Kruszynski

Wzajemnie przeprowadzamy kontrole Fabryki Polewy. -

11 P R O T O K O Ł

z przeprowadzonej kontroli finansowo-gospodarczej w Państwowej Fabryce Polewy w Białymstoku, ul. Poleska Nr. 8.

Kontrola przeprowadzona została w czasie od dnia 2 do 11 lipca 1948 r. przez Inspektorów Alicję BORAWSKĄ i Władysława KRUSZYŃSKIEGO obydwóch ze Zjednoczenia Przemysłu Materiałów Budowlanych Okręgu Warszawskiego w Warszawie ul. Hołkowskiego 10, oraz przy dorywczym współudziale ob. Cylwika St. Przedst. Miejskiej Rady Narodowej w B-ku

nis ogólny

Od dnia 15.XI.46 r. Kierownikiem Fabryki Polewy jest inż. STANKIEWICZ Wincenty. W Fabryce wraz z kierownikiem jest zatrudnionych 4 pracowników umysłowych. Od miesiąca maja br. buchalteria jest scentralizowana w Zjednoczeniu P.M.B. w Białymstoku ul. Piękna 13. W czasie produkcji w r. 1947 fabryka zatrudniała 19 pracowników fizycznych. W r. 1948 - fabryka zatrudnia pracowników fizycznych 21. Zakład posiada pomieszczenie na biuro (1 pokój) i świetlicę, która zarazem służy jako szatnia. Z powodu przeprowadzanych inwestycji i renowacji Zakład jest częściowo nie czynny. Obecnie pracuje młyn tylko mały piec ściekowy, którego produkcja wynosi o-a 2,5 tony miesięcznie. Według obliczeń kierownika fabryka zostanie uruchomiona dopiero po ukończeniu 2-oh wanień ściekowych, co nastąpi nie wcześniej niż w sierpniu 1948 r..

Kasa

Gotówka przechowywana jest prywatnie u kasjerki Ob. Haliny Cyran. Asygnaty przychodowe zostały zaprowadzone w r. 1946, rozchodowe z dniem 31 maja 1948 r. Asygnaty przychodowo-rozchodowe wypisywane i podpisywane są przez kasjerkę, akceptowane przez kierownika fabryki. Gotówka nie jest ubezpieczoną od przenoszenia i przewożenia, jak również od kradzieży. Raporty kasowe zostały wprowadzone z dniem 1 czerwca 1948 r. Sprawdzając raport kasowy Nr. 21 z dnia 26.6.48 r. stwierdzono, że saldo kasowe zamknięte asygnatą przychodową Nr. 99 z dnia 25.6.48 r. i asygnatą rozchodową Nr. 435 z dnia 26.6.48 r. wynosiło zł. 453.- Stwierdzono w książce kasowej, że w dniu 30.6. br. wpłynęło do kasy z B.G.K. przez Zjednoczenie P.M.B. Okr. Białostockiego zł. 300.000.- tegoż samego dnia wpłynęło z B.G.K. na inwestycje zł. 63.022.-, oraz na renowacje z B.G.K. 9.461.-zł. Łącznie wpłynęło do kasy 372.483.-zł. Powyższa suma nie została przeprowadzona przez asygnaty przychodowe, jak również nie została wprowadzona do raportu kasowego, co łącznie z saldem z dnia 26.6. br. winno wynosić zł. 372.936.- Zamiast gotówki w kasie znajdowały się następujące rachunki:

1) za drzewo Gawryluk Jerzy	zł. 19.875.-
2) " " "	" 13.500.-
3) " " Dzierżyński Leon	" 18.000.-
4) " " Zawadzki Józef	" 12.000.-
5) za uporządkowanie drzewa	" 4.750.-
6) za drzewo Pyszewski Józef	" 9.800.-
7) za drzewo Gawryluk Aleksander	" 9.800.-
8) za drzewo Piech Wincenty	" 9.800.-
9) różne prace Masłowski	" 2.500.-
10) za gumę do przegubu	" 1.150.-
11) sprzątanie Tomczyk Tatiana	" 500.-
12) za wczasy Talarczyk	" 1.400.-
13) za wczasy Nikoniuk Włodzimierz	" 1.400.-
14) za sprzątanie biura Tomczyk Tatiana	" 1.000.-
15) lista płacy pracowników umysłowych	" 26.799.-

Do przeniesienia

zł. 132.274.-

12.

Z przeniesienia		zł.
16)	lista płacy na renowacje	132.274.-
17)	lista płacy prac.fizyczn.inwest.	9.461.-
18)	" " zasiłków rodzinnych	63.022.-
19)	" " - produkcja	33.700.-
20)	" " z dnia 30.6.48 r.	84.238.-
		21.207.-

R a z e m : zł. 343.902.-

Po przeliczeniu gotówki w kasie przez kasjerkę Cyran Halinę stan wynosił " 29.034.-

R a z e m : zł. 372.936.-

Stan zgodny.

Banki

Fabryka Polewy posiada konto czekowe Nr.3, otwarte w sierpniu 1946 r. w B.G.K. Oddz.w Białymstoku. Dnia 1.1.47 r. rachunek Nr.3 został zmieniony przez Bank na rachunek czekowy Nr.20c. Dnia 2.5.47 r. na rachunek Nr.20c/8, zaś z dnia 1.6.47 r. na rachunek Nr.20c/3/III. Rachunek w B.G.K. został zamknięty z dniem 31.12.47 r. Nie wszystkie pieniądze podejmowane czekami przechodziły przez kasę fabryki lecz bezpośrednio szły na konto Nr.1606 - inż.Stankiewicz Wincenty, kierownik zakładu. Stwierdzono brak grzbietu i księżeczki czekowej. Posługując się wyciągiem Banku w czasie uzgadniania konta z zapisami wciągniętymi na konto Banku prowadzonej księgowości, ustalono niezgodność salda na dzień 31.12.47 r. na zł. 6.303. Wskutek tego, że otrzymywana gotówka nie była stale przeprowadzana przez kasę, zachodziły wypadki błędnego księgowania np. podjęto czekiem Nr.307365 zł.175.000.- które zostały zaksięgowane na konto Nr.1606 inż.Stankiewicz i tymże czekiem Nr.307365 została zaksięgowana suma 50.000.- na koncie Nr.1030. Ponieważ grzbiet księżeczki czekowej z wyżej wymienionym numerem został zagubiony, ustalono na podstawie wyciągu i zaksięgowania zawiadomienia z Banku, że na powyższy cel została pobrana w Banku jedynie suma zł.175.000.- Płynnie zaksięgowana suma zł.50.000.- została wystornowana.

Dowody kasowe

W Fabryce Polewy prowadzona jest buchalteria według jednolitego planu kont. Księgowany został miesiąc maj rb. Buchalterem jest ob.Sawko Włodzimierz, który prowadzi księgowanie nie na zakładzie, a w Zjednoczeniu P.M.B., gdyż buchalteria jest zcentralizowana. Wszelkie dowody kasowe wraz z raportami i zestawieniami kasowymi, są przysyłane przez likwidatora fabryki ob.Szurkowskiego Jana do Zjednoczenia P.M.B.

W czasie sprawdzania dowodów kasowych, stwierdzono co następuje:

- 1) rachunki przyjmowane bez opłaty stemplowej, na polecenie Urzędu Skarbowego zostały zaopatrzone znaczkami stemplowymi na sumę zł. 10.972.- Koszt znaczków pokrył zakład.
- 2) Rachunek Nr.266 z dnia 26.4.48 r. na zł.640.000.- - warsztat ślusarski Mada - Ożarów - za mieszadko do polewy - brak oferty na wykonanie powyższego zamówienia.
- 3) Rachunek Nr.270 z dnia 26.4.48 r. na zł.19.500.- plany - brak akceptacji kierownika zakładu.
- 4) Rachunek Nr.286 z dnia 28.4.48 r. na zł.2.260.- rozliczenie kosztów podróży do Warszawy ob.Michalisa - brak potwierdzenia pobytu w Warszawie.
- 5) Rachunek Nr.311 z dnia 3.5.48 r. na zł.300.- wydatki rzeczowe za maj - nie podano w rachunku o jakie to chodziły wydatki. Wyjaśniono, że jest to opłata miesięczna za jedno dziecko w przedszkolu. (Według umowy zbiorowej winno być zł.50).

6) Rachunek Nr.

- 6) Rachunki Nr. 417 i 418 z dnia 12.11.47 r. na zł. 107.650.- za roboty ś murarsko-stolarskie - brak oferty i stwierdzenia na rachunku, że praca została wykonana.
- 7) Na rachunkach za dostawy brak potwierdzenia z przyjęcia materiałów do magazynu.
- 8) Rachunek Nr. 11 - lista płacy z dnia 22.1.47 r. na zł. 11.185, jako premia dla ob. Sawki i Palarczuka - brak pozwolenia Zjednoczenia P.M.B.
- 9) Rachunek Nr. 388 z dnia 11.6.48 r. na zł. 69.400 wystawiony przez Zakrzewskiego z Warszawy, za materiały do wykonania piecyka elektrycznego. Materiały te nie zostały wprowadzone do kartoteki magazynowej, natomiast znajduje się w dokumentach kasowych pod Nr. 388 z dnia 12.6.48 r. pokwitowanie inż. Skomozynskiego z Milejczy z odebranego drutu nikielino-owego (3 rolki - 30 m.b.), drutu manganinowego (6 rolek - 60 m.b.) miki o wymiarach 10 mm x 10 cm (1 płytki), oraz 4 kg azbestu w tekturze. Wyżej wymieniony materiał został pobrany celem wykonania piecyka elektrycznego.
- 10) Konto 1606 sumy do wyliczenia inż. Stankiewicz W. - do bilansu zamknięcia weszła suma zł. 447.781.- z powyższej sumy inż. Stankiewicz rozliczył się jednorazowo w dniu 24.4.48 r. rachunkami. Saldo na koncie Nr. 1606 - inż. Stankiewicz, na dzień 1.6.48 r. wynosił zł. 13.000.-

V. Wynagrodzenie pracowników umysł. i fizyczn.

Podstawą do wypłat dla pracowników umysłowych jest obowiązująca siatka płacy. Listy płacy dla pracowników fizycznych są prowadzone na podstawie ostatnio obowiązującej umowy zbiorowej, przez ob. Szurkowskiego Jana. Wypłaty odbywają się raz w miesiącu z tym, że 15 każdego miesiąca udziela się pracownikom zaliczki. Pracownicy zatrudnieni przy utlenianiu, paleniu pieców pobierają 10% dodatku za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia. Podstawą do obliczenia zarobków dla pracowników, jest kontrolka prowadzona przez majstra. Wyżej wymieniona kontrolka prowadzona jest na luznych kartkach, które każdorazowo dołączane są do listy płacy. Porównując kontrolki z listami płacy stwierdzono zgodność co do ilości dni pracy poszczególnego pracownika, zarobki obliczone są właściwie.

Zaliczki i Pożyczki

Fabryka obecnie nie udziela pożyczek. Na koncie kartoteki figurują następujące zaliczki na dzień 1.6.48 r.

konto Nr. 1611 - Sawko Włodzimierz	zł. 15.000.-
" " 1640 - należność od pracowników	4.350.-
" " 1610 - Kozak - zaliczka na drzewo	135.000.-

R a z e m : 154.350.-

I. Inwentarz

Fabryka Polewy nie prowadziła książki inwentarzowej do dnia kontroli. Znajduje się tylko spis inwentarza na dzień 25.7.48 r. sporządzony stosownie do instrukcji przewodniczącego Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów, według cen z 1939 r. oraz spisy sporządzane do bilansów. Na takiej podstawie nie można ustalić, czy wszystkie zakupione jednostki są ujęte w spisie i czy na amortyzację odprowadzane są właściwe kwoty.

I. Środki transportu.

Zakład posiada samochód osobowy marki "Fiat" typu "31mca" 500 Nr.rej.A.60475. Książka wozu prowadzona od dnia 1.6.48 r. Samochód nie posiada licznika, skutkiem czego nie można ustalić ilości przebytych klm. w poszczególnych trasach. Według kontrolki pracy samochodu, wyjazdy ograniczają się tylko do obrębu miasta. W r.1947 remont wyniósł 53.383.-zł. W r.1948 według zapisu na koncie Nr.7304 - montaż samochodu - zł.75.484.- Razem remont wyniósł zł.129.867.- Samochód został przydzielony fabryce przez Zjednoczenie P.M.B. w Białymstoku w cenie zł. 102.235.- Do transportu surowców ze st.Białystok do Fabryki Polewy, wynajmuje się konie względnie samochód. Koszty transportu za rok 1947 wyniosły zł.164.328.-

I. Magazyn.

Artykuły magazynowe znajdują się w 5 magazynach. Szopy, które służą za magazyny są w bardzo złym stanie i część z nich nie nadaje się do użytku. Dwie szopy kryte papą przeciekają, co powoduje zniszczenie przechowywanych tam artykułów. Magazyn prowadzi kartotekę. Sprawdzając poszczególne konta kartoteki ze stanem magazynu, stwierdzono co następuje:

konto - motory elektryczne - figuruje zapis 6 motorów, gdy tymczasem w magazynie jest ich 3. Nie zostały ujęte w spisie następujące motory:

a) motor firmy "Skrat" Nr.69980

b) " " "Schorei werke" Nr.219194

Przy sprawdzeniu numerów motorów czynnych w fabryce stwierdzono, że motor firmy L'clairage - elektryczny Nr.72520 był w opakowaniu ukryty za workami w hali fabryki.

Stwierdzono, że motor "Schorei werke" Nr.219194 figuruje w spisie inwentarza Zjednoczenia P.M.B. w Białymstoku. Pozostałe 2 motory nie są nigdzie notowane. Kierownictwo fabryki oświadczyło, że są one prywatną własnością ob. Sawki Cyryla. Motory te poleciłabym bezzwłocznie wpisać na stan magazynu. Stwierdzono także brak kartoteki na 1102 sztuki podkładek żelaznych do dachówek oraz na 6 sztuk stołów do formowania dachówek i jednego rozrusznika elektrycznego. Pozostałe konta magazynu są zgodne ze stanem rzeczywistym.

Stan surowców w magazynie.

Boraks	-	kg. 22089	-	zł. 174.200.-
Cyna angielska	-	" 2219,6	-	" 1176.400.-
Skow	-	" 13769,7	-	" 412.900.-
Minia	-	" 12925	-	" 517.000.-
Kaolin wołyński	-	" 47061,5	-	" 141.200.-
Minia i innymi surowc.	-	" 2577	-	" 78.300.-
Kaolin cetlicki	-	" 9430	-	" 28.300.-
" szlamowany	-	" 9860	-	" 29.600.-
" surowy	-	" 1000	-	" 20.000.-
Piasek kwarc	-	" 16460	-	" 32.900.-
Potaś	-	" 3938	-	" 39.400.-
Baletra	-	" 1243	-	" 41.000.-
Szpat polny	-	" 6527	-	" 26.100.-
Soda amoniakalna	-	" 10035	-	" 60.200.-
Tlenek antymonu	-	" 500	-	" 27.000.-
" manganu	-	" 442	-	" 26.500.-
Sol	-	" 2608	-	" 20.900.-
Piasek kwarc	-	" 15705	-	" 31.400.-
Kryolit	-	" 4480	-	" 44.800.-
Pegmatyt	-	" 1200	-	" 6.000.-

rok 1947.

Przyznany i wykorzystany kredyt inwestycyjny z "akcji" 1.387.500 zł
rok 1948.

Otrzymano z B.G.K. do 14.6.48 r. na inwestycje	536.310 "
" " " " " " renowacje	404.659 "

Razem: 2.328.509 zł

Kredyt zostały wydatkowany na:

	1947		1948		
	konto	Suma	konto	Suma	Razem
Urządzenie utleniacza z wentylatorem (zrob.kaptura montaż,utleniacz,remont motoru,materiały,robocizna).	7300	70.472,50	7302	58.126	128.598,50
Obudowa budynku Nr.1. (materiały, piec ogrzewalny, roboty mur.-stol.-ślus.-elektrotechniczne).	7301	351.352,20	7315	1.081	352.433,20
Montaż gniotownika (materiał, robocizna, transport).	7302	717.759,-	-	-	717.759,-
Budowa cyklona (drzewo, montaż, robocizna).	7303	91.437,50	7300	38.977	130.414,50
Remont bębna Nr.2 (konsola i dopasowanie łożysk do bębna, materiały, robocizna).	7304	16.123,-	-	-	16.123,-
Remont samochodu	7305	53.383,-	7303	76.484,-	129.867,-
Komin do pieca suszarni (budowa komina)	7307	3.880,-	-	-	3.880,-
Wspólna transmisja (żeliwo, roboty ślusarskie, montaż, robocizna).	7308	63.306,-	7306	25.098,-	88.404,-
Wanny do topienia metali (cegła i glina szamotowa, odlewy, robocizna).	7309	91.036,-	7314	9.000,-	100.036,-
Rozbierka starego gniotownika	7310	4.302,-	-	-	4.302,-
Powiększenie pieca ścielkowego (cegła i glina szamotowa, ruszty żeliwne, inne materiały).	7311	4.300,-	7307	72.569,-	76.869,-
Budowa garażu (dokonczenie) (drzwi, okucia, robocizna).	7312	9.770,-	-	-	9.770,-
Mieszadło (Firma Kuda Ożarów wykonanie z własnego mat. na kulkowych łożyskach i dostosowanie do napędu elektr.)	7313	56.000,-	7310	642.900,-	672.900,-

	1947	1948			
	konto	Suma	konto	Suma	Razem
łębny (miłyny kulkowe - przeniesienie).	7301	-	7301	89.996.-	89.996.-
Budowa 2-oh dużych pieców ciiekowych (cegła szame- towa zwykła, ruszty, cement, wapno, żwir, robocizna).	7303	-	7303	180.518.-	180.518.-
Remont kanałów piecowych (rury cementowe, robocizna).	7305	-	7305	17.020.-	17.020.-
Ustawianie gruzu i plantowanie terenu (robocizna)	7308	-	7308	36.333.-	36.333.-
Kanalizacja terenu	7309	-	7309	20.359.-	20.359.-
Transporter "Silos" (żelazo, łożyska, śruby, modele, odlewy, wały, łańcuchy, zbiorniki, robocizna)	7311	-	7311	434.000.-	434.000.-
Przyrządy laboratoryjne (waga techniczna, miedzianka, aerometry)	7312	-	7312	70.250.-	70.250.-
Budowa magazynu (drzewo, żwir, kosztorys, robocizna)	7313	-	7313	59.699.-	59.699.-
Beben mały (przeniesienie) robocizna.	7316	-	7316	2.474.-	2.474.-
R a z e m :		1.507.121.20		1.834.684.-	3.342.005.20

Ogółem wydatki inwestycyjne i renowacyjne wyniosły zł. 3.342.005,20

Kredyt z B.G.K. na powyższe cele wyniosł " 2.328.509.-

Przeznaczono Wydatkowane z sum obrotowych " 1.013.496,20

Wydziały

Kartoteka przydziałów nie jest prowadzona. Wydawanie odbywało się na podstawie rozdzielników, uzgadnianych z Radą i Kierownictwem Zakładu. Odbiór z otrzymanej odzieży, butów itp. był podpisywany przez odbierającego. Deklaracje od pracowników nie były odbierane, jak również nie jest prowadzona książka ewidencji, na podstawie której można by ustalić czasokres używalności odzieży. Brak protokołów zużycia. Sprawdzając przychód z rozdzielnikami ustalono zgodność. Wągiel deputatowy. Przydział węgla deputatowego, wydawanego pracownikom za przeszły czas jest zgodny według imiennych list, kwitowanych każdorazowo z odbioru. W roku 1948 przydzielone zostało Fabryce Polewy 45 to węgla deputatowego. Z tego zostało wydane pracownikom 24.359 kg., a poza to także zaś 20.641 kg. zostało zużyte do produkcji.

M. Produkcja

wydawanie surowca.

Majster otrzymuje receptę procentową od kierownika zakładu, wypisuje kwit na składniki, które w danym dniu mają być stopione na polewę. Na podstawie tego kwitu magazynier wydaje żądane składniki. Po wyprodukowaniu polewy, majster z magazynierem ważą taką i wpisują do dziennika produkcji. Dziennik jest każdorazowo podpisany przez majstra i magazyniera i służy zarazem jako protokół zdawczo-odbiorczy polewy. Magazynier wydaje kwit i wpisuje do kartoteki magazynowej ilość otrzymanej polewy. Książka kontroli produkcji, jak i kwity magazynowe zostały wprowadzone z dn. 1.6.48r. Sprawdzając dziennik produkcji polewy z książką kontroli, stwierdzono, że stan na dzień 1.1.48r. wynosi:

a) polewy kolorowej	276 kg.
b) " białej	1935 "
wyprodukowano do 6.7.48r.	15564 "

Razem polewy	17499 kg.
wydano z magazynu	15212 "
stan w magazynie na 6.7.48r	2287 "
Stan zgodny	

Planowana produkcja na rok 1947	55.000 kg.
Wyprodukowano w roku 1947	41.171 "
Plan produkcji został wykonany w 74,85% - a to z powodu zawalenia się pieca wyłomowego.	

Planowano na rok 1948	210.000 kg.
Wyprodukowano do dnia 1.7.48 r.	14.604 "
co stanowi 7 %.	

Niewykonanie produkcji nastąpiło z powodów przeprowadzanych inwestycji. Obecnie są w budowie 2 piece do wyrabiania polewy, których zdolność produkcyjna wynosić będzie o-n 20-25 ton miesięcznie. Uruchomienie pieców nastąpi w m-cu sierpniu.

III. Sprzedaż

Sprzedaż następuje na zlecenie Zjednoczenia P.M.B. w Białymstoku. Na zlecenie Z.P.M.B. nr. 55 z dn. 3.6.48r. zostało również wydane 1802,3 kg. cyny i 5404 kg. ołowiu f-mie Fabryka Chemiczna Kijewski w Warszawie. W dniu 11.3.48r. wydano także f-mie 1013kg. ołowiu, a w dniu 11.2.48r. 1808,5 kg. cyny. Rozliczenie z f-mie Fabryka Chemiczna Kijewski prowadzi Zjednoczenie P.M.B. okręgu białostockiego.

III. Węgiel i drzewo przemyślne

Przydziału węgla przemysłowego zakład nie otrzymywał. Drzewo opałowe zakupuje się od przypadkowych dostawców. W roku 1947 zakupiono drzewa	1009,25 m.
zużyte do produkcji w r. 1947	733,75 "
do opalenia biura i strażówki	13 "
sprzedano pracownikom	11,5 "
stan na dzień 1.1.48	242 "

Stan na dzień 1.1.48	242 "
Zakupiono do 1.7.48r.	155,5 "

Razem	397,5 m
wydano do produkcji do 1.7.48r.	297,75 "
stan na placu winien wynieść w/g kartoteki	99,75 "

~~po umiarkowaniu drzewa na placu~~

Po zmierzeniu drzewa na placu, okazało się, że znajduje się 111 m³ drzewa. - a zatem nadwyżka wynosi 10,25 m³.
Wydawanie drzewa do produkcji odbywało się bez określonej miary. Majster pobierał drzewo wprost z placu, a rań w miesiącu dawał rozliczenie z pobranego drzewa. Co służyło za podstawę do takiego pobierania drzewa i rozliczenia się z niego, trudno ustalić, gdyż niejednakowa ilość zużywa się do każdorazowego wypalenia pieca. - Na tym protokół zakończono i, podpisano.

Białystok, dnia 12 lipca 1948 roku. -

Przewodniczący Budowlanych
Ciepła Białostockiego
Kafarna nr. 8 w Białymstoku
Kierownik Zakładu

M. W. K.

Inspektorzy Z.P.M.B.

K. W. K.

Przedstawiciel
Miejskiej Rady Narodowej

H. Cyk

1
KREKCJA OKRĘGOWA
OLEI PAŃSTWOWYCH
w Białymstoku
ODZIAŁ MECHANICZNY
w Białymstoku

Białystok, dnia 6.VII. 1948 r. 19

Nr. VII-4/49/48

Przewodniczący Dowej
Miejskiej Rady Narodowej

Miejskiej Rady Narodowej

w Białymstoku.

Decyzja
Wykroczenia
del 7/VII/48
Uprzejmie proszę Miejską Radę Narodową o wydelegowanie swego przedstawiciela do Oddziału Mechanicznego P.K.P. w Białymstoku ul. Kolejowa Nr. 7 pokój 16 na dzień 8.VII.1948r. na godz. 10-tą, celem zbadania psucia się węgla, który leży na składowicy opałowej.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Un. 6m 104 8

L. 62

Naczelnik Oddziału
Mechanicznego

(H. Dąbrowski)
Zastępca Naczelnika
Oddziału Mechanicznego

PROTOKÓŁ Nr. 1.

20

My niżej podpisani członkowie Komisji w składzie: MD Zawadzki, ob. RYMKIEWICZ Wincenty, Inspektor Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej ob. CYLWIK Stanisław, przedstawiciel Ekspedycji Towarowej ob. IERKOWSKI Józef, przedstawiciel Z.Z.K. ob. SUTKOWSKI Bernard i przedstawiciel ZP ob. PIOTROWSKI Włodzisław, sporządziliśmy dnia 8.VII.48r. niniejszy protokół o tym, że węgiel nadeszły z kopalń Jowisz, Generał Zawadzki, Wesoła ułożony w stosy od dnia 29.III.48r. pod działaniem atmosferycznym ulega stopniowemu rozkładowi. Natomiast węgiel z kopalń Jawornic, Sobieski, Bierut, T.Kościusko ułożony w stosy od dnia 14.IV. i 24.IV.48r. pod działaniem atmosferycznym ulega całkowitemu rozkładowi. Komisja doszła do wniosku, że węgiel z wyżej wymienionych kopalń nie należy magazynować na dłuższy okres jak przecięg 1-go miesiąca i po tym terminie należy go rozchodować.

Ryrmkiewicz
Zaw. Zarządu Opaz.

Inspektor Kontr. Społecznej
Miejskiej Rady Narodowej

H. Cylik

Przedstawiciel Ekspedycji
Towarowej

Strem

Przedstawiciel Z.Z.K.

Przedstawiciel Z.Z.K.

Piotrowski

P R O T O K O Ł

Z przeprowadzonej kontroli gospodarczo-finansowej w Fabryce Kaflí Nr.1 w Białymstoku przy ul.Ślonimskiej 29 w czasie od dnia 12.VII.1948 r. do 19.VII.48 r. przez Inspektorów Alecję Borawską i Władysława Kruszynskiego, obydwóch ze Zjednoczenia Warszawskiego Materiałów Budowlanych Okręgu Warszawskiego w Warszawie, ul.Noakowskiego 10. Kontrola odbywała się w obecności kierownika Zakładu ob.Boguckiego Adolfa, Kierownika Technicznego ob.Brzozowskiego Aleksandra oraz przedstawiciela kontroli społecznej ob.Cylwika Stanisława, który brał dorywczy udział w wyżej wymienionej kontroli z ramienia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

ogólny

Kierownikiem Zakładu jest ob.Bogucki Adolf, który stanowisko to zajmuje od chwili przyłączenia kaflarni Nr.1 do Zjednoczenia Białostockiego t.j.od marca 1945 roku. Zakład zatrudnia 5-ciu pracowników umysłowych, wliczając w to Kierownika Zakładu. W czasie produkcji w roku 1947 Fabryka zatrudnia 31 pracowników fizycznych, obecnie jest zatrudnionych 30.

Zakład posiada pomieszczenie na biuro i świetlicę.

ka

Gotówka przechowywana jest prywatnie u kasjera ob.Brzozowskiego Aleksandra i nie jest ubezpieczona od przenoszenia, przewożenia jak również od kradzieży. Asygnaty przychodowo-rozchodowe zostały wprowadzone od roku 1945-ego Raporty kasowe są prowadzone od czerwca br. W ubiegłym czasie prowadzona była książka kasowa. Kasa sprawdzana w dniu 2.VII.1948 r. w/g raportu kasowego Nr.25 z dnia 2.II.48 r. zamkniętego asygnatą przychodową Nr.163 i asygnatą rozchodową Nr.543, wykazało saldo w/g raportu kasowego 160.886.-zł. Po przeliczeniu gotówki przez kasjera ob.Brzozowskiego w naszej obecności, stan gotówki w kasie wynosił:

1. gotówka	159.793.-
2. nalepki na kolonie	350.-
3. znaczki P.C.K.	740.-
4. znaczki stemplowe	3.-

Razem: 160.886.-

Procz gotówki w kasie znajdują się obligacje Premiowej Pożyczki Odbudowy Kraju na kwotę 6.000.-zł.

Stan zgodny z raportem.

Kasa sprawdzona w dniu 15.VII.48 r. poraz drugi w/g raportu kasowego Nr.35 z dnia 13.VII.48 r. zamkniętego asygnatą przychodową Nr.172 z dnia 13.VII.48 r. i asygnatą rozchodową Nr.581 z dnia 12.VII.48 r. wykazała saldo w/g raportu kasowego 12.870 zł. Po przeliczeniu gotówki w naszej obecności przez kasjera ob.Brzozowskiego stan gotówki w kasie wynosił:

1. gotówka	11.740.-
2. nalepki na kolonie	150.-
3. znaczki P.C.K.	740.-
4. " stemplowe	240.-

Razem: 12.870.-

Stan zgodny z raportem. Asygnaty przychodowo-rozchodowe wypisywane są dorywczo przez pracowników i akceptowane przez Kierownika Zakładu.

II. Banki

Od roku 1945-ego Zakład miał otwarty rachunek bieżący i rachunek czekowy Nr.38 w B.G.K. Rachunek zamknięto z dniem 1.VII.48 r. Uzgadniając wyciąg konta bankowego z zapisami wniesionymi na konto Banku prowadzonej księgowości za rok 1947, ustalono stan zgodny uzgadniając konto bankowe do 1 lipca 1948 r. - ustalono stan zgodny.

Dowody

Kasowe

Buchalteria jest prowadzona według jednolitego planu kont i zcentralizowana w Zjednoczeniu P.M.B. z dniem 1.VI.48 r. Wyksięgowany został m-c maj br. W ubiegłym czasie buchalterem był Ob.Dembicki Jan, obecnie zaś buchalterię w Zjednoczeniu prowadzi ob.Sawko Włodzimierz, natomiast ob.Dembicki zajął stanowisko likwidatora w Fabryce Kafli.

Dowody kasowe odsyłane są do księgowania co 5 dni.

W czasie sprawdzania dokumentów kasowych stwierdzono, co następuje:

- a) brak adnotacji na rachunkach, że dany artykuł rzeczywiście wpłynął do magazynu.
- b) Rachunek Nr.46 i protokoł z dnia 25.I.47 r. na zł. 23.000 za dwie opony z dętkami, zakupionymi okazjnie - Protokoł podpisany przez kierownika zakładu i kierownika technicznego - brak podpisu świadków.
- c) Rachunki Nr.47 z dnia 27.I.47 r. kosztu podróży kierownika Boguckiego figuruje pozycja zł.600.- za noclegi, balety zł. 300.-
- d) Zachodzą częste wypadki braku słownego wymienienia sumy, np. rachunki Nr.65,53,54 itp.
- e) Na delegacjach brak potwierdzenia pobytu w miejscach przeznaczenia.
- f) Na rachunku Nr.91 z dnia 17.II.47 r. na zł.150.- brak podpisu odbierającego należność.
- g) Protokoł Nr.137,138,139 z dnia 26 i 27.II.47 r. na zł.6.000.- " na kosztu reprezentacyjne przy ładowaniu wagonów" - Protokoł Nr.160 z dnia 7.III.47 r. na zł. 2.000.- " na wydatki specjalne przy ładowaniu wagonów".
- h) Za wynajem konia za rok 1947 - zł.64.500.- brak kontrolki pracy konia
- i) Rachunek Nr.206 z dnia 25.III.47 r. lista płacy dla krawca bez wyszczególnienia za jaką pracę otrzymał wynagrodzenie.
- j) Rachunek Nr.311 z dnia 30.IV.47 r. na kwotę 7.560.-zł. wydatkowano na wspólny obiad w dniu 1.V.47 r. składający się z wędlin, wódki, piwa, i papierosów w/g załączonego protokołu podpisanego przez kierownika Zakładu i Rady Zakładowej.
- k) Rachunek Nr.1140 z dnia 31.XII.47 r. na zł.13.800.- wydatkowanych na kolację sylwestrową, składającą się z ryb, wędlin i alkoholu, w/g protokołu podpisanego przez kierownika fabryki.
- l) Rachunek Nr.366 z dnia 31.V.47 r. na zł.1282.- koszty podróży obyw. Rachunek Krystyny - brak delegacji służbowej.

- l) Rachunek Nr.379 z dnia 9.VI.47 r. na zł.1000 na świetlicę w Orli, brak kwitu z wypłacenia w/w sumy.
- m) W okresie czasu od 2.VII. do 16.VII.47 r. Nr.Nr.rachunkow 369,382,406 i 471 na kwoty zł. 2.125,- 1000.- 1200.- i 12.125.- wydatkowanych na benzynę i oliwę. Rachunki są wystawione i podpisane tylko przez pracowników zakładu
- n) Rachunek Nr.685 z dnia 3.IX.47 r. na zł. 96.000 za polewę zakupioną na wolnym rynku z polecenia Dyrektora Z.P.M.B. w Białymstoku ob.Dzieszkowskiego Protokół zakupu podpisany przez kierownika zakładu.
- o) Rachunek Nr.1 z dnia 30.XII.47 r. na zł. 136.000 wypłaconych w dniu 2.I.48r za 400 kg.polewy,zakupionej od ob.Boguckiego Adolfa,kierownika zakładu. Transakcja nastąpiła za zgodą Z.P.M.B. w Białymstoku.
- p) Na podstawie zestawienia 8 asygnat,do którego dołączone są tylko 3 asygnaty wypłacono kwotę 11.530 zł. za 28 mp.drzewa.
- r) Lista płacy za czas od 1.II.47 r. do 31.VIII.47 r. na zł. 35.805.- sporządzona dla ob.Brzozowskiego Aleksandra,pełniącego obowiązki kasjera,referenta pracy i płacy. Brak akceptacji Zjednoczenia.
- s) Rachunek Nr.85 z dnia 3.II.48 r. na zł.630.- za oliwę zakupioną na wolnym rynku,podpisany przez szoferow zakładu.
- t) Rachunek Nr.87 z dnia 2.II.48 r. na zł. 2.600.- wydatkowanych na wodkę chleb i wędlinę dla pracowników zatrudnionych przy zwozce zrzyn tartacznych
- u) Brak R-ku Nr.499 z dnia 15.VI.48 r. na kwotę 10.000 za 8 mp. drzewa - Kierownik wyjaśnia, że w/w kwit zagubiono w Zjednoczeniu.
- w) Rachunek 891 z dnia 20.X.47 r. na kwotę 55.000 za opony zakupione w Białymstoku u ob.Karczewskiego,zam.przy ul.Żabiej 22. Po sprawdzeniu w biurze meldunkowym okazało się, że ulica Żabia nie posiada tego numeru, jak również nie zamieszkuje tam nikt nazwiskiem Karczewski.

wynagrodzenia
pracowników
umysłowych i
fizycznych

Podstawą do wypłat dla pracowników umysłowych jest obowiązująca siatka płac. Na liście płacy figuruje dodatek funkcyjny dla kierownika zakładu, oraz ryczałt dla kierownika technicznego, w wysokości 5.500 zł. za prowadzenie kasy. Kierownik Zakładu pobiera tytułem kosztów reprezentacyjnych 3.000.- zł.

Pracownicy fizyczni pobierają wynagrodzenie w/g stawki umowy zbiorowej. Podstawą do obliczenia zarobkow pracowników fizycznych jest kontrolka pracy, w której wyszczególnione są: funkcja, kategoria, stawka z godzin akordowych, ilość przepracowanych dni i rodzaj pracy. Kontrolkę prowadzi kierownik techniczny na luznych arkuszach, które każdorazowo dołącza do listy płacy.

Porównując kontrolkę z listami płacy, stwierdzono zgodność co do ilości dni pracy poszczególnego pracownika z listą płacy. Zarobki obliczane są prawidłowo.

Do dnia 1.VII.48 r. na liście płacy figurowała Bogucka Petronela, zatrudniona jako dozorczyń. Czynności w/w trudno określić, gdyż na tejże samej liście wymienieni są dwaj dozorczy i sprzątańca, którzy dla Fabryki Kafli Nr.1 są w zupełności wystarczający.

liczki
pożyczki.

Fabryka Kafli Nr.1 nie udziela pożyczek. Na koncie fabryki figurują następujące zaliczki:

Konto Nr.1600 zaliczki na płacę 15.325.-zł.

inwentarz

Fabryka Kafli Nr.1 prowadziła książkę inwentarzową, założoną w roku 1945. W książce tej brak adnotacji, gdzie dany przedmiot został zakupiony, jak również brak adresów i Nr.Nr.rachunków.

Na amortyzację odprowadzone są odpowiednie kwoty, przekazane do B.G.K.

Książka inwentarzowa zawiera pełen spis jednostek należących do inwentarza.

Środki
transportowe

Fabryka Kafli posiada dwa samochody:

- 1) samochód osobowy f-my "Stawer", zakupiony w październiku 1947 r. za kwotę 90.000.-zł. Samochód ten pracował zaledwie 2 miesiące poczym został umieszczony pod szopą, jako przedmiot zbędny. Centralny Zarząd P.M. do dnia dzisiejszego nie nadesłał rejestracji wozu. Książki wyjazdów samochód ten nie posiadał, nie można więc ustalić jego pracy.
- 2) samochód ciężarowy f-my "Opel-Blitz", Nr.rejestracyjny A-00472 na chodzie.

Książka wozu prowadzona od kwietnia br. zgodnie ze stanem faktycznym. Ponieważ licznik jest nieczynny, kilometry określa się w przybliżeniu. Samochód spala przeciętnie 34 do 35 litrów benzyny na 100 klm.

W roku 1948 benzyny zakupiono i rozchodowano na zł. 95.943.-zł. Innych środków transportowych fabryka nie posiada. Do produkcji podnajmowany jest kon w cenie 600 zł.dziennie.

I. Magazyn.

Fabryka nie posiada odpowiedniego pomieszczenia na magazyn, składniki magazynowe mieszczą się pod prowizoryczną szopą i w hali fabrycznej. Do dnia 1.VI.48 r. prowadzona była książka magazynowa, w której równocześnie prowadzono kontrolkę pracy. Rozchód magazynu spisany był tygodniowo. Na podstawie książki magazynowej nie można ustalić faktycznego stanu magazynu, gdyż np. towary przydzielane fabryce nie były przeprowadzane przez magazyny, drzewo natomiast do pieca bez określonej miary.

Stan drzewa w/g kartoteki wynosi 254 mp. Czy powyższy stan odpowiada rzeczywistości trudno ustalić, gdyż część drzewa składa się ze szczap, część z zrzyn tartacznych, część z drzewa rąbanego, nie ułożonych w sztabach. W spisie inwentarza jest pozycja 214,7 mp.drzewa à 1413 zł. za mp., gdy pozostałe r-ki za drzewo wychając się od zł.1150 do 1250 zł. za mp. Kierownik wyjaśnił, iż Z.P.M.B. w Białymstoku rozprowadziło drzewo zakupione w Białymstoku po znacznie wyższej cenie od płaconej przez zakłady przypadkowym dostawcom. W spisie inwentarza figuruje telefon, zakupiony przez Zakład

zakupiony przez Zakład, a znajdujący się w mieszkaniu prywatnym kierownika Zakładu. Opłaty telefoniczne opłacone są również przez Zakład. Do kartoteki magazynowej nie wciągnięto również:

C-ca 150 kg. polewy białej	C-a 200 kg. polewy twardej
" 250 " " zielonej	" 4,5 tony żeliwa
" 10 " " różowej	

Kierownik wyjaśnia, iż polewa i żeliwo stanowią jego prywatną własność. W/wymienione poleciliśmy wpisać na stan magazynu. Pozatym brak w kartotece 2 skrzynek parafiny c-a 100 kg. znajdujących się na magazynie. Chcąc ustalić stan wyrobów gotowych okazało się, iż ustalenie rzeczywiste stanu w magazynie wymagałoby najmniej 7 dni pracy, gdyż magazyny są przepełnione wyrobami i ustawione chaotycznie.

Polecono uporządkować magazyn i poraz drugi w dniu 29.VII.b.r. po przeliczeniu ustalono rzeczywisty stan kafli w magazynie:

Gatunek I.	W/g kartoteki	w magazynie	nadwyżka	brak
Kwadrat. środkowe	16.618	16.776	158	
" narożne	3.148	3.345	197	
Bandy środkowe	75.-	91	16	
" narożne	493	481		12
Gatunek II.				
Kwadrat. środkowe	23.233	23.827	594	
" narożne	9.068	9.649	581	
Bandy środkowe	174	176	2	
" narożne	828	1.113	285	

Do gatunku II kwadrateli środkowych zostało wliczone 3.204 szt. kafli biało-kolorowych i do band narożnych wliczono 168 szt. kolorowo-białych.

Gatunek III. Według kartoteki przedstawia się następująco:

Kwadrateli środkowych	7.030 sztuk
" narożnych	3.867 "
Band środkowych	32 "
" narożnych	443 "

Kafle III gatunku ustawione są razem z brakami, trudno ustalić rzeczywisty stan kafli III gatunku. Polecono uporządkować III gat. kafli

IX. Inwestycje Kredyt inwestycyjny przyznany i wykorzystany na rok 1947

	wynosił	250.000
Z akcji "T"		96.863
R a z e m :		346.863

26

Na pokrycie z niedoboru z roku 1946 wzięto	89.063
Gwoździe, papa	2.160
trociny	700
dykta	3.100
deski	114.347
papier szary	1.000
okucia	1.008
tektura	9.250
tapeta	9.049
dachowka, cement i blacha	8.026
robocizna	55.260
kocioł do szlamowania gliny	15.000
okucia, drzwiczki, ruszty, szybry, blacha	8.569
kafle	24.243
odsetki	753

Razem: 341.528

Za wyżej wymienioną sumę zostały wykonane inwestycje: wykonanie dwóch sal, jedna na biuro, druga na świetlicę - przez belkowanie sufitów, ułożenie podłóg, budowę okien, drzwi, klatki schodowej oraz izolację ścian. - Roboty wykonano gospodarskim sposobem z drzewa świeżego, nie nadającego się do wykonanych prac. Skutkiem zeschnięcia się drzewa podłogi mają wiele szczelin, sufity są popękane, drzwi nieszczelne. Na rok 1948 przyznano kredyt na inwestycje i renowacje w wysokości c-a 5.500.000.- dotychczas niewykorzystany.

X. Przydziały.

Przydział węgla deputatowego jest dokonywany na podstawie list rozdzielczych, kwitowanych każdorazowo przez pracowników.

W roku 1947 konto Nr. 2012 - manco towarowe
z dnia 30.IV.47 r. 7.200 kg. węgla deputatowego
z dnia 31.XII." 3.000 " " "
z dnia 31.XII." 526 " " "

Razem: 10.726 kg.

Na rozdzielniku węgla za III kwartał 1947 r. brak podpisu odbierającego węgla Kausza Aleksandra.

W roku 1948 zostało przydzielone

węgla deputatowego	45.000 kg.
z tego wydano	37.248 "
Pozostało	7.752 kg. stan zgodny

27

W roku 1948 przychodowano butów gumowych 13 par
rozchodowano protokołem zniszczenia 8 par
wydano pracownikom na rozdzielnik i dekleracje 5 par
przychodowano ubrań roboczych 15 sztuk
wydano pracownikom na rozdzielnik i dekl. 9 "
wydano pracownikom na deklerację 1 "
pozostało w magazynie 5 "

Stan zgodny.

Rozdziały materiałów tekstylnych odbywa się zgodnie z obowiązującymi przepisami. Mydło wydawane jest na ustne zlecenie kierownika, brak adnotacji w kartotece, jak również brak ewidencji, na podstawie której możnaby ustalić czasokres używalności mydła.

XI. Sprzedaż

Sprzedaż wagonowa następuje na zlecenie C.P.M.B., natomiast sprzedaż drobnicowa na kwity Centrali Zbytu.

Przy sprzedaży wagonowej, kafle wydaje kierownik Zakładu, lub kierownik techniczny w obecności przedstawiciela firmy nabywającej, poczym sporządza się protokół zdawczo-odbiorczy, podpisywany przez w/wymienionych, oraz przedstawiciela P.K.P.

Przy sprzedaży drobnicowej kafle wydaje brakarz ob. Bartoszek Andrzej, na mocy rachunków Centrali Zbytu, które z upoważnienia C.Z. wypełnia kierownik Zakładu Bogucki Adolf. Dozorca przy bramie sprawdza, czy wywożony materiał odpowiada treści kwitu. Porównując kwity z raportami kasowymi ustalono, że rachunek Nr. 2742 z dnia 13.VII.48 r. wystawiony na kwotę 2021 zł. figuruje w raporcie kasowym, jako kwota 2091 zł. Zachodzą liczne wypadki, że rachunki nie są podpisywane przez kierownika Boguckiego, np. Nr. 13650, 13651, 13652, 13653.-

XII. Węgiel i

drzewo
przemysłowe

Drzewo opałowe zakupuje się od przypadkowych dostawców.

Kartoteka od dnia 1.IV.48 r. nie była prowadzona.

Stan drzewa na 1.IV.48 r. w/g kartoteki magazynowej wynosi:

174.- mp.

Zakupiono od 1.IV.48 r. do 12.VII.48 r.

173.80 "

R. a z e m :

347.80 mp.

Rozchodowano

92.-

Stan na placu w/g kartoteki wynosi

254.80 mp.

wartości 257,138 zł.

Wydawanie drzewa do produkcji odbywa się bez określonej miary.-

Po wypale pieca, majster daje rozliczenie z zużytego drzewa. Węgla przemysłowego fabryka nie posiada.-

./.

XIII. Produkcja.

Po załadowaniu kafli do pieca pracownik składa na kartkach papieru meldunek z załadowania kafli. Raporty z wypału nie były prowadzone tylko produkcja została wprost wpisana do książki produkcyjnej. Książka produkcji wadliwie prowadzona.

Od dnia 1 lipca 1948 roku zostały zaprowadzone protokoły załadowania i raporty wypału. Na podstawie tych raportów zaprowadzono książkę produkcji. Raporty piecowe są podpisywane przez ustawiacza, majstra, brakarza i kierownika technicznego.

Produkcja w roku 1947.

	Kafle		Bandy	
	środkowe	narożne	środkowe	narożne
Stan na 1.I. 1947 r.	1255	1665	55	164
Wyprodukowano w 1947 r.	150788	49147	2136	3810
R a z e m ;	152043	50812	2191	3974
 B r a k i	 2356	 843	 71	 115
Zdano do magazynu	149687	49969	2120	3859
Wydano z magazynu	130055	41949	1610	2725
Remanent na 1.I.48 r.	19632	8020	510	1134
Planowano na rok 1947				276.000
Wykonano kwadrateli środkowych			150.788	
" narożnych 49.147 x 2			98.294	
band środkowych 2136 x 4			8.544	
" narożnych 3810 x 6			22.860	280.486

Produkcja za rok 1947 została wykonana w 102%

Produkcja w roku 1948

	Kafle		Bandy	
	środkowe	narożne	środkowe	narożne
Stan na 1.I.1948 r.	19.632	8.020	510	1.134
Wyprodukowano do 1.VII.48 r.	89.645	25.368	2.551	2.127
Razem:	109.277	33.388	3.061	3.261
Braki	284	100	15	8
Zdano do magazynu	108.993	33.288	3.046	3.253
Wydano z magazynu od 1.I. do 1.VII.48 r.	56.912	14.584	2.459	1.159
Stan magazynu na dzień 1.VII.48 r.	52.081	18.670	587	2.094
Planowano za I półrocze 1948r.				132.000 jedn.
Wykonano: kwadratów środkowych		89.631		
" narożnych 25368 x 2		50.736		
band środkowych 25551 x 4		10.204		
" narożnych 2127 x 6		12.762		163.333 jedn.

Za I półrocze 1948 roku plan produkcji został wykonany w 133%.
Na tym protokół zakończono i podpisano:

Kierownik Zakładu
/-/ wz.A.Brzozowski

Inspektorzy Zjednoczenia P.M.B.
Okr.Warszawskiego
/-/ Alicja Borawska
/-/ Władysław Kruszynski

Przedstawiciel
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ St.Cylwik

Białystok, dnia 30 lipca 1948 roku.

Za zgodność:

ZJEDNOCZENIE
Przemysłu Materiałów Budowlanych
Okręgu Białostockiego
w Białymstoku

[Signature]

2 VIII 1948
L. dz. 408/178

30

ka Rada Narodowa
w Białymstoku

U p o w a ż n i e n i e

Niniejszym upoważniam w imieniu moim ob. Cylwika
Stanisława do wzięcia udziału w Komisji inwentaryzacyj-
nej w Związku Młodzieży Polskiej w Białymstoku.

Białystok, dn. 2.VIII.48r.

Przewodniczący
Młodzieżowej Rady Narodowej
A. Rutkowski
/A. Rutkowski/

PROTOKÓŁ

sporządzony w dniu 9.VIII.48 r. w gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie rozdziału obuwia na karty odzieżowe za II-gi kwartał 1948 r.

Dnia 9.VIII.48 r. Komisja w składzie Ob.Ob. Krejzy Piotra, Pogonowskiego Inocentego, Owierki Jerzego, Cyliwka Stanisława, Mamczyca Mikołaja, Karczewskiego Józefa, Gieszejtera Wacława, Żukowskiego Józefa po zapoznaniu się z rozdzielnikiem na obuwie przesłanym przez Urząd Wojewódzki uchwaliła, by na terenie miasta Białegostoku wydawanie obuwia odbywało się wg. następującego planu:

Biorąc pod uwagę niższy stopień uposażenia pewnych grup pracowniczych oraz warunki pracy, postanowiono tym pracownikom przydzielić obuwie skórzane w wyższym procencie.

Po dłuższej dyskusji uchwalono przydzielić procentowo obuwie skórzane na skórzanej podeszwie następującym grupom pracowników:

1.	Pracownikom Fabryk Włókienniczych	- w wysokości	65%
2.	" innych zakładów podległ. RCA-	"	40%
3.	Nauczycielstwu	"	50%
4.	Pracownikom Zarządu Miejskiego	"	100%
5.	" Urzędu Wojewódzkiego	"	85%
6.	" Skarbowym	"	40%
7.	" Dyrekcji Lasów Państwowych	"	40%
8.	" Okr. Urzędu Likwidacyjnego	"	35%
9.	" Banków, Zakł. Ubezp. Wzajemn.	"	30%
10.	" Poczty, Ubez. Społecz. Sądownictwa,	"	
	Zw. Zawod., Org. Społ.,	"	50%
11.	" Zw. Inwalidów Wojennych	"	70%
12.	Zonom Wojskowych	"	20%
13.	Prac. Państ. Urzędu Repatr.	"	30%
14.	" Partii Polityczn. i Org. Młodzież.	"	100%
15.	Prac. Monopoli /Spirytusowy i Tytoniowy/	"	35%
16.	" Samopomocy Chłopskiej	"	30%
17.	" Starostwa	"	60%
18.	" Huty Szkolanej	"	60%

Następnie uchwalono, by instytucje zatrudniające mniej niż 50 pracowników składały listy imienne swoich pracowników w Zarządzie Miejskim celem dokonania przydziału obuwia.

Przedstawiciel OKZZ lub Partii Politycznych będzie stale współpracował z Ref. Rozdz. Art. Przemysłowych w rozdziale obuwia dla mniejszych instytucji. W ten sposób cały przydział obuwia skózanego na skórzanej podeszwie będzie na ścisłej ewidencji Ref. Rozdz. Art. i punkt rozdzielczy będzie je wydawał zgodnie z przydziałem dokonany przez Zarząd Miejski.

O ile chodzi o obuwie skórzane na gumowej podeszwie to w tym wypadku punkt rozdzielczy może je wydawać bez żadnych ograniczeń każdemu uprawnionemu do przydziału.

Na tym protokół zakończono i po przeczytaniu podpisano.-

Otrzymują: OKZZ,
FER
FPS
MRN

CENTRALNY ZARZĄD PRZEMYSŁU MINERALNEGO

WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 186

NACZELNY INSPEKTORAT KONTROLI

Telefony:
Centrala 8-55-03
" 8-57-81
" 8-60-69
Personalny 8-67-29

Adres telegraf:
Przembud - Warszawa

Rachunki bankowe:
Narodowy Bank Polski o/Warszawa r-k żyrowy
Bank Gosp. Krajowego o/Warszawa r-k cz. Nr 357
P. K. O. Warszawa konto I-909
K. K. O. Warszawa konto 68

Do
Przewodniczącego
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku
ul. Piękna 13

Warszawa, Al. Niepodległości 186

Na pismo: znak - z dnia

Nasz znak

Data

NI/3003/48 dn. 11...VIII.48r.

Sprawa: kontroli Zjednoczenia Przemysłu Materiałów
Budowlanych w Białymstoku.

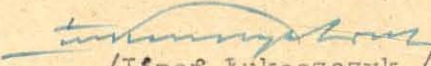
Naczelny Inspektorat Kontroli C.Z.P.Min.
przystępuje z dn. 16.VIII.b.r. do kontroli
finansowo-gospodarczej Z.P.M.B. Białystok,
ul. Piękna 13.

Pracą kontrolną kieruje ob. GLINSKI Michał,
inspektor C.Z.P.Min.

W związku z powyższym Naczelny Inspektorat
Kontroli zwraca się z prośbą o delegowanie
przynajmniej jednego przedstawiciela Komisji
Kontroli Społecznej tamtejszej M.R.N. do
współpracy z insp. M. Glińskim.

O/o Głinski Michał

NACZELNY INSPEKTOR KONTROLI


/Józef Łukaszczyk /

32

PROTOKÓŁ

Kontroli faktycznej Zjednoczenia Przemysłu Materiałów Budowlanych Okręgu Białostockiego w Białymstoku ul. Piłkna 13 przeprowadzonej w dniach od 16 do 28 sierpnia 1948 r. przez Ob.Ob. GLINSKIEGO Michała i RACHWAŁBA Aleksandra, Inspektorów C.Z.P.Min. w Warszawie na podstawie delegacji służbowych Nr. 539 i 540 z dnia 11 sierpnia 1948 r. w obecności Dyrektora Naczelnego Ob. DELESZKOWSKIEGO Józefa i Kierownika Admin.-Handl. Ob. STANKIEWICZA Mieczysława.

Ob. CYLIK Stanisław Inspektor Kontroli Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku zgłosił się w dniu 19 b.m. jednak czynnego udziału w kontroli nie brał.

Kontrola została objęta działalnością Zjednoczenia za czas od 1.I.48 r. do dnia 20.VIII.1948 r.

I. ORGANIZACJA ZJEDNOCZENIA

Państwowe Zakłady Ceramiczne w Białymstoku powołane zostało przez Urząd Wojewódzki z dniem 2 października 1944 r. z siedzibą przy ul. Piłknej 13.

W styczniu 1945 r. Państwowe Zakłady Ceramiczne przemianowano na Zjednoczone Zakłady Ceramiczne województwa Białostockiego, a następnie 10 października 45 r. pismem Bp/4/1/3/90/45/2 przemianowano na Zjednoczenie Przemysłu Materiałów Budowlanych Okręgu Białostockiego z siedzibą w Białymstoku.

Z dniem 5 stycznia 1945 r. został mianowany przez Urząd Wojewódzki w Białymstoku na stanowisko Naczelnego Dyrektora Ob. DELESZKOWSKI Józef. Od dnia 2 września 1944 r. pracuje w tymże Zjednoczeniu Ob. STANKIEWICZ Mieczysław ostatnio jako Kierownik Admin.-Handlowy.

Początkowo w roku 1944 Zjednoczenie zajmowało 1 pokój w domu przy ul. Piłknej 13 i w miarę rozwoju rozszerzało zajmowany lokal. Obecnie lokal Zjednoczenia składa się z 8 pokoi.

Lokal Zjednoczenia jako opuszczony dom pałacowski został przydzielony Zjednoczeniu decyzją Urzędu Mieszkaniowego w Białymstoku z dn. 25.4.1945 r. Nr. rej. 6 ks. 648 i pismem tymczasowego z dnia 7 grudnia 1946 r. Nr. rej. 133 Tymczasowego Zarządu Państwowego w Białymstoku oraz przez Urząd Mieszkaniowy w Białymstoku z dnia 9 stycznia 1945 r. za Nr. rej. 399 ks. 297.

II. SCHEMAT ORGANIZACYJNY ZJEDNOCZENIA.

Zjednoczenie pracuje według schematu, który dotychczas nie jest zatwierdzony.

1. Dyrekcja:

- a) Dyrektor Naczelny Ob. DELESZKOWSKI Józef
- b) Kierownik Admin.-Handl. Ob. Stankiewicz Mieczysław
- c) Kierownik Techniczny Ob. Stankiewicz Wincenty
- d) Kierownik Finansowy Ob. Radziszewski Edward.

2. Dział Administracyjno-Handlowy:

- a) Referat Transportu i Zbytu.
 - b) Referat Socjalny-Pracy i Piacy
- ./.

- c) Zaopatrzenie
- d) Kom. węglowy
- e) Akcja współzawodnictwa
- f) Kalkulacja
- g) Statystyka
- h) Magazyn i Aproprowizacja
- i) Kancelaria

3. Dział Finansowy:

- a) Buchalteria Zjednoczenia
- b) Kasa

4. Dział Techniczny:

- a) Referat Planowania
- b) Higiena i Bezpieczeństwo Pracy
- c) Inwestycje
- d) Upanstwowienie

5. Inspektor Personalny, podległy bezpośrednio Dyrektorowi Naczelnemu.

III. POPRZEDNIE KONTROLE.

Ostatnia kontrola przeprowadzona była przez C.Z.P. Min. w Warszawie w okresie od 16 do 30 lipca 1947 r. i przez Biuro Kontroli przy Radzie Państwa w okresie od 18.VIII. do 4.IX.1947 r.

Zarządzenia pokontrolne nie były wykonane.

IV. OPIS WARUNKÓW PRACY W ZJEDNOCZENIU.

Zjednoczeniu brak referatu kontroli i referatu prawnego. Inspekcje poszczególnych Zakładów przeprowadzane są od wypadku do wypadku przez Dyrekcję, względnie przez urzędników poszczególnych referatów.

Kta do dnia kontroli były składane w otwartych szafach (brak zamków), na półkach i nawet na podłodze oraz w biurkach referentów.

Najlepszym przykładem tego może służyć następujący fakt: przystępując do kontroli zażądaliśmy przedłożenia nam zarządzeń pokontrolnych z ostatnich dwóch inspekcji, przesłanych przez C.Z.P. Min. (z dn. 15.8.47 r. znak. 02/883/47 i z dnia 12.6.48 r. Nr. 1874/48). Dyrektor Naczelny oświadczył nam, że o zarządzeniach pociągniętych nie wie, gdyż niedawno powrócił z urlopu (1 sierpnia 48r). Po długich szukaniach w różnych teczkach i aktach okazało się, że jedno zarządzenie pokontrolne odnaleziono w teście Komisarza Oszczędnościowego, a drugie w biurku Kierownika Finansowego, który jest na urlopie. Z powyższych powodów zarządzenia nie były wykonane.

Drugim przykładem może służyć fakt zaginięcia kontowid. w buchalterii i dopisywanie cyfr na różnych kontach.

Załącznik Nr. 1, 2, 3.

Brak spisu inwentarza w poszczególnych pomieszczeniach, jak również nie były cechowane urządzenia biurowe i meble.

2 przeniesienia

zł. 111.065.-

Niezakwalifikowane asygnaty rozchodowe :

Nr.656 - zaliczka na koszty podróży	zł. 2.000.-
Nr.657 - " "	" 3.000.-
Nr.658 - za cennik	" 1.260.-
Nr.659 - wydatki bieżące	" 24.415.-
Nr.660 - za kłódkę	" 425.-
i lista płacy premii za bilans 47 r.	" 72.082.-

zł. 103.182.-

zł. 7.883.-

co zgadza się z raportem kasowym Nr.133.

Gotówka przechowywana jest w kasetce żelaznej, klucz od której znajduje się u kasjera. Gotówka w kasetce nie jest ubezpieczona od kradzieży i ognia, jak również i kasjer przy przenoszeniu gotówki z Banku.

VII. RACHUNEK W NARODOWYM BANKU POLSKIM.

Zjednoczenie posiada 3 konta w Narodowym Banku Polskim Oddział w Białymstoku. W dniu 16.8.48 r. salda wynosiły:

1) na R-ku budżetowym	zł. 572.818.-
2) na R-ku operacyjnym	" 79.791.-
3) na R-ku akcji socjalnej	" 395.325.-

Upoważnieni do podpisywania czeków są: Dyrektor Naczelny Dziechowski Józef, Stankiewicz Mieczysław i Radziszewski Edward. Czeki podpisywane są dwuosobowo. Przy kontroli kasy ujawniono, że czeki od Nr.338236 do Nr.338250 zostały podpisane in blanco przez Dyrektora Dziechowskiego J. i Kierownika Fin. Radziszewskiego E.

VIII. WSPÓŁPRACA Z NARODOWYM BANKIEM POLSKIM.

Z dniem 1 lipca 1948 r. Zjednoczenie Przem. Mat. Budowl. w Białymstoku wraz z podległymi sobie Zakładami przeszło pod finansowanie i kontrolę finansową Narodowego Banku Polskiego, Oddział w Białymstoku. Bank objął swoją kontrolę, całość spraw finansowych, dotyczących produkcji i gospodarki. Sprawy inwestycyjne pozostały w kompetencji Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Białymstoku.

Zjednoczenie otworzyło w N.B.P. w Białymstoku następujące rachunki:

- 1) Rachunek budżetowy - obsługuje tylko samo Zjednoczenie.
- 2) " operacyjny - przeprowadza się wszystkie przelewy i wpłaty na rzecz Zakładów, oraz przelewy od odbiorców.
- 3) Konto separate - dotyczy akcji socjalnej i innych wyodrębnionych przelewów.

Do wyżej wymienionych rachunków Zjednoczenie posiada oddzielne księżeczki czekowe i przelewy. Do podpisywania czeków i przelewów są uprawnieni: Dyrektor Naczelny ob. Dziechowski Józef, Kierownik Admin.-Handl. ob. Stankiewicz Mieczysław i Kierownik Fin. ob. Radziszewski Edward.

W związku z kontrolą Narodowego Banku Polskiego Zjednoczenie przedstawia każdego dnia raporty kasowe w 2-ch egzemplarzach ze wszystkimi dowodami kasowymi. Bank sprawdza zgodność raportu kasowego z dowodami kasowymi i zwraca 1 egzemplarz raportu kasowego wraz z dowodami kasowymi do Zjednoczenia, natomiast pozostawia sobie 1 egzemplarz raportu kasowego. Raporty kasowe Zakładów są przysyłane do Zjednoczenia co 5 dni, które z kolei są przedkładane do Banku.

Na podstawie raportów kasowych, które wykazały obroty poszczególnych Zakładów i Zjednoczenia Bank ustalił pogotowie kasowe jak niżej:

1) Zjednoczenie P.M.B. w Białymstoku	suma	zł.	20.000.-
2) Fabryka Kafil w Białymstoku	" "	"	20.000.-
3) Fabryka Polewy w Białymstoku	" "	"	20.000.-
4) Fabryka Kafil w Siemiatyczach	" "	"	40.000.-
5) Fabryka Kafil w Milejczycach	" "	"	30.000.-
6) Fabryka Kafil w Orli	" "	"	30.000.-
7) Fabryka Kafil w Nurcu	" "	"	20.000.-
8) Kopalnia Kredy i Glinki w Mielniku	" "	"	20.000.-

Narodowy Bank Polski przejął od Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Białymstoku sumę zł. 6.800.000.- kredytu krótkoterminowego, udzielonego Zjednoczeniu przez B.G.K. W związku z tym Zjednoczenie złożyło do Banku wszystkie dokumenty potrzebne do otwarcia kredytu służy jak polisy, cesje, remanenty wyrobów gotowych i surowców. Bank powołał powierników z Zakładów, którzy są obowiązani do orjentowania N.B.P. w Białymstoku o każdym rachunku wyrobów gotowych oraz surowców na Zakładach, przedłożonych jako zastaw do zabezpieczenia kredytu.

Zostali powołani następujący powiernicy:

1) Ob. Nikoniuk Stanisław	-	powiernik dla Fabryki Polewy w Białymstoku
2) Ob. Malinowska Honorata	-	" " " Kafil w Białymstoku
3) Ob. Odrasimiuk Władysław	-	" " " " w Siemiatyczach
4) Ob. Bajko Leon	-	" " " " w Orli
5) Ob. Bukowska Maria	-	" " " " w Milejczycach
6) Ob. Sabentowicz Zenon	-	" " " " w Nurcu
7) Ob. Soltan Jan	-	" " Kopalnia Kredy i Glinki w Mielniku.

Współpraca Zjednoczenia z Narodowym Bankiem Polskim jak dotychczas rozwija się pomyślnie. Zjednoczenie zastosowało się całkowicie do przepisów bankowych. Bank ze swej strony wykazał i wykazuje duże zrozumienie dla przemysłu. Wszystkie sprawy sporne są załatwiane natychmiast drogą korespondencyjną, bądź telefonicznie. Bank od początku współpracy udzielał i udziela wyczerpujących instrukcji i wyjaśnień, co wpłynęło na szybką i normalną współpracę Zjednoczenia z Bankiem.

IX. ZESTAWIENIE KREDYTÓW KROTKOTERMINOWYCH.

Zestawienie kredytów krotkoterminowych uzyskanych i spłaconych przez podległe Zakłady i przez Zjednoczenie P.M.B. w Białymstoku w okresie od 1.1.1947 r. do 31.7.1948 r.

Lp.	KREDYTOBIORCA	Kredyty uzyskane			Spłata kredytu		Saldo na dz. 31. 7.48 r.	UWAGI
		Rodzaj kredytu	Data	Suma	Data	Suma		
1.	Fabryka Polewy w Białymstoku	Kredyt krotkoterminowy w rach. bieżącym pod zastaw weksli krucyjących udzielony przez B.G.M. w Białymstoku	Czerwiec 1947 r.	300.000	31.12.47	300.000	-	Lkw. kredyt. na podl. zast. w powodu przebiegu tych
2.	Fabryka Kafil w Siemiatyczach		Lipiec 1947 r.	300.000	- "	300.000	-	
3.	Fabryka Kafil w Orli			300.000	- "	300.000	-	
4.	Fabryka Kafil w Milejczycach			300.000	- "	300.000	-	
A.	RAZEM ZAKŁADY			1200.000	-	1200.000	-	
5.	Zjednoczenie P.M.B. w Białymstoku		12.7.47	600.000	-	-	-	Ad. 7) Przej. kred. przez Zak. w Białymstoku
6.	- "		4.9.47	5000.000	-	-	-	
7.	- "		31.12. "	1200.000	-	-	-	
B.	OGÓŁEM ZJEDNOCZENIE			6800.000	-	-	6.800.000 ^{x)}	

x) Saldo zł. 6.800.000.- oraz niespłacone odsetki w wys. zł. 35.526.- przejął z dniem 2.7.1948 r. Narodowy Bank Polski w Białymstoku.

2. FUNDUSZ AMORTYZACYJNY.

Zgodnie z zarządzeniem Centralnego Zarządu z dnia 16.III.1948 r. Znak: PF.0042/152 i z dnia 18.III.1948 r. Znak: FK.0000/538 Zjednoczenie P.M.B. w Białymstoku wstrzymało przekazywanie do B.G.K. należności z tytułu zaległej amortyzacji za lata ubiegłe.

Nagromadzone natomiast zaliczki na Fundusz Amortyzacyjny Zjednoczenia w kwocie zł. 81.001.57 zostały według dowodów Nr.0103 z dnia 15.IV.b.r. zużyte całkowicie na spłatę zadłużenia średnioterminowego - inwestycyjnego Fabryki Polewy w Białymstoku.

S P R A W O Z D A N I E

Z Funduszu Amortyzacyjnego za lata 1945 - 1947 r.

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1945 r.	1946 r.	1947 r.	RAZEM
1.	wysokość odpisów amortyzacyjnych wg. bilansów zamknięcia za 1945-1947 r.	5.138.70	51.001.57	45.011	101.151.27
2.	opłacono na Fundusz Amortyzacyjny tytułem zaliczek za poszczególne lata	-	51.001.57	30.000	81.001.57
3.	Niedopłacone zaliczki na Fundusz Amort. poszczególnych lat.	5.138.70	-	15.011	20.149.70

Z E S T A W I E N I E

Amortyzacji zarachowanej i odprowadzonej przez Zjednoczenie do B.G.K. w 1948 roku.

1. Amortyzacja odprowadzona na inwestycje (68%) za miesiące styczeń - maj 1948 r.	zł. 11.900.-
2. Amortyzacja odprowadzona na renowacje (32 %) za miesiące styczeń - maj 1948 r.	" 5.600.-
3. Amortyzacja odprowadzona łącznie (100 %) za miesiące styczeń - maj 1948 r.	" 17.500.-
4. Zarachowane koszty umorzenia za okres od 1.I. do 31.VII.1948 r.	" 40.633.-
5. Pozostaje do odprowadzenia	zł. 23.153.-

XI. SAMOCHOBY.

Zjednoczenie posiada 2 samochody osobowe "Mercedes" i "Fiat" 1100 i motocykl N.S.U. 350. "Fiat" 1100 osobowy oddany do dyspozycji Kierownika Działu Technicznego Zjednoczenia Inż. Stankiewicza Wincentego, który jednocześnie pełni obowiązki Dyrektora Fabryki Polawy w Białymstoku. ~~Samochody te są w posiadaniu~~

Referat samochodowy prowadzi od dnia 1 marca 1948 r. kontrolkę pracy samochodów, notując godzinę wyjazdu i przyjazdu i ilość zużycia materiałów pędnych. Liczniki tych samochodów są zepsute i kilometrarz notuje się w przybliżeniu. Początkowo materiały pędne zakupywane były przez szoferów na stacjach benzynowych. Obecnie zakupuje Zjednoczenie w Centrali Przemysłu Naftowego. Zezwolenie na korzystanie samochodu wydaje Dyrektor Naczelny ustnie, a w nieobecności jego Kierownik Admin.-Handlowy ob. Stankiewicz Mieczysław.

Samochód "Mercedes" za czas od 24.12.47 r. do dnia 17.8.48 r. przejechał w przybliżeniu 8.772 km. przy zużyciu 1.434 litr. benzyny i 114 kg. oliwy, a "Fiat" 1100 za czas od 17.6.48 r. do 17.8.48 r. przejechał w przybliżeniu 5.164 km. i zużył benzyny 592 litry i 23,5 kg. oliwy.

Przy sprawdzaniu kontrolki pracy samochodów ujawniono korzystanie z samochodów w niedzielę. Dnia 21 marca 1948 r. ob. Stankiewicz Mieczysław, Kier. Admin.-Handl. wyjazd na stację kol. w Białymstoku godz. 11, przyjazd godz. 12, 20. Dnia 14 marca 48 r. ob. Dzieszkowski J. Dyrektor Naczelny wyjazd służbowo do Michałowa o godz. 7-ej, powrót o godz. 16-ej. Dnia 27.6.48 r. ob. Dzieszkowski J. Dyrektor Naczelny wyjazd do Suwałk godz. 9 rano, powrót dnia 28.6.48 r. godz. 3 i ob. Stankiewicz M. wyjazd dnia 11.4.48 r. godz. 8, przyjazd godz. 16.

Samochody, obsługujące Zjednoczenie i zakłady są przekazane przez Centralny Zarząd, Zjednoczenie warszawskie, jak również kupione na wolnym rynku.

Według przedstawionych przez Zjednoczenie dowodów, zakłady posiadają następujące samochody i motocykle:

Przekazane przez C.Z.P.Min.

- 1) Fabryka Kafil w Białymstoku, ul. Stenimaska 29 "Opel-Elitz" ciężarowy, na chodzie, silnik Nr. 0659 podwozie Nr. 441P.

Brak aktu przejęcia. W tej sprawie pisano do C.Z.P.Min.

- 2) Fabryka Kafil w Milejczycach.

22.1.46 r. "Bedford" ciężarowy na chodzie, silnik Nr. OW 30171, podw. Nr. OWLD 58322411 za zł. 110.000.-

- 3) Zjednoczenie w Białymstoku.

17.6.46 r. "Fiat" 1100 na chodzie, silnik Nr. 226607, podw. Nr. 225054,

zastępczy silnik Nr. 233475 za cenę zł. 60.000.-

19.6.46 r. "N.S.U." 350 motocykl nieczynny, silnik Nr. 244824, podwozie Nr. 1034656 za cenę zł. 12.210.-

4) Fabryka Polewy w Białymstoku, ul. Poleska 8.

18.5.47 r. "Fiat" 500 osobowy nieczynny, silnik Nr. 008757, podwozie Nr. 008689 za cenę zł. 30.000.-

Przekazano przez Zjednoczenie warszawskie.

Zjednoczeniu w Białymstoku dnia 29.10.47 r. "Mercedes" osobowy na chodzie, silnik Nr. 1013603 - 13448195 za zł. 174.226.-

Kupione na wolnym rynku.

Fabryka Kafil Milejczyce .

21.6.48 r. "Kündapp 500" motocykl, silnik Nr. 181559 za zł. 120.000.- (zezwole nie Zjednoczenia Przem. Mat. Budowlanych Okr. warszawskiego z dn. 18.6.48 r. L. DAF/48 .

Kupione na wolnym rynku bez zezwolenia.

Fabryka Kafil w Białymstoku, ul. Stenimska 29 "Stoewer" samochód osobowy, nieczyn ny, silnik Nr. 41715/32765 kupiony od Wojew. Kom. P. P. S. za zł. 90.000.- i za opo- ny zł. 30.000.-

Fabryka Kafil w Orli.

"DK" - motocykl na chodzie, silnik Nr. 371.903 za zł. 34.000.- (brak dowodów kupna).

23.8.47 r. "Dodge" ciężarowy na chodzie, silnik Nr. 11101-1319870, Nr. fabryczny 91146166 kupiono od Spółdzielni Keflarsko-Garncarskiej w Siemiatyczach za cenę zł. 440.000.-

Fabryka Kafil w Siemiatyczach.

30.10.47 r. "Zis" ciężarowy na chodzie, silnik Nr. 1052056, Nr. fabryczny 567036 kupiony od Fr. Bychowskiego za cenę zł. 600.000.-

Fabryka Kafil w Milejczycach.

21.5.46 r. "W.S.U. 198", motocykl nieczynny, silnik Nr. 360436, Nr. ramy 1102883 kupiony od Rozwensa H. za cenę zł. 27.000.-

XII. ROWER Y.

Zjednoczenie zakupiło w Zjednoczeniu Przem. iu Motoryzacyjnego (R-k Nr. 647/36 z dn. 24.12.46 r.) 11. rowerów za sumę zł. 57.750.- Część rowerów przekazano Zakładom, a pozostałe sprzedano pracownikom po zł. 5.430.- wlicza- jąc w tę sumę koszty transportu.

XIII. M A G A Z Y N .

Magazyn mieści się w budynku murowanym przy Zjednoczeniu.

Przy sprawdzaniu sortymentów w magazynie stwierdzono następujące usterki:

Brak gańnicy przeciwpożarowej.

Brak wywieszek przy poszczególnych artykułach.

Przy porównaniu kartotek stwierdzono brak 1 m. flaneli, 2-ch kołder watowanych (wojakowe zielone), 2-ch kg. cyny, 3-ch kg. ołowiu.

Z początku magazynier oświadczył, że dwie kołdry znajdują się w poko- ju gościowym, a gdy polecono przyniesienie ich do magazynu - okazało się, że

w pokoju gościowym kolder nie było. Na zapytanie zwrócone do Dyr. Naczelnego ostatni wyjaśnił, że koldry zostały spalone przy gaszeniu palącego się samochodu, na co jednak nie było sporządzono protokołu.

W sprawie braku 2-eh kg. cyny i 3-eh kg. ołowiu Dyr. Naczelnny wyjaśnił, że ołów i częściowo cyna zostały zużyte przy naprawie panelek - reszta zaś cyny, jak się później okazało 0,52 kg. była przechowywana w biurku Dyrektora. W dniu 25.8.48. magazynier Ob. Łaskowski Eugeniusz oświadczył, że 0,55 kg. cyny było wyroczehodowane Zakładowi w Milejczycach i przedstawił specyfikację z dn. 4.2.48 r. Nr. 50/8, pokwitowaną przez Dyrektora Zakładu ob. Rapackiego, ale cynę tę nie zabrał i znajdowała się ona dotychczas u Dyrektora Naczelnego w biurku.

Magazynu specjalnego na materiały pędne Zjednoczenie nie posiada. Stosownie do polecenia Narodowego Banku Polskiego benzyna zakupywana jest w Centrali Produktów Naftowych.

Zapasu żelaznego benzyny Zjednoczenie nie posiada.

XIV. ZAKŁADY CZYNNE.

Zjednoczenie w Białymstoku posiada następujące Zakłady czynne:

1) Fabryka Polewy w Białymstoku, ul. Poleska 8.

Zakład odbudowany kosztem do dn. 30.5.48 r. zł. 4.653.723.-

Dyrektorem Zakładu jest Inż. Stankiewicz Jęcenty. Zakład zatrudnia 25 pracowników. Na skutek orzeczenia Głównej Komisji do Spraw Upanstwowienia Przedsiębiorstw Zakład został repriwatyzowany na rzecz dawnego właściciela Szczupaka.

Ponieważ dla zaopatrzenia fabryk kaffi w polewę, Zakład jest niezbędny i kluczowy. Zjednoczenie wystąpiło za pośrednictwem Zjednoczenia Warszawskiego do władz o wyłączenie Fabryki Polewy na podstawie art. 3 Dekretu z dn. 7.4.48 r. o wyłączeniu majątków zajętych na cele użyteczności publicznej (Dz. Ustaw R.P. Nr. 20 poz. 138). Plan produkcji na rok 1948 - 210 ton polewy. Zakład jest czynny i po wybudowaniu piecy ściekowych do stapiania polewy, budowę których zakończono 15 sierpnia 1948 r., zdolny jest produkować miesięcznie 20-25 ton polewy.

Na 1948 rok przyznano na inwestycje zł. 1.328.000.- i na kapitalne remonty (renowacje) zł. 2.200.000.-

W ramach inwestycji wybudowano magazyn na gotową produkcję, laboratorium i dwa nowe ściekowe pannoze piece do stapiania polewy.

Z kredytu na kapitalne remonty odremontowano wanny do stapiania metali, utleniacz z cyklonem, oświetlenie fabryki i renowacja magazynu na surowce z urządzeniem przy magazynie szatni i stołówki. Efektas dokonanych inwestycji jest zwiększenie produkcji polewy (dotychczas miesięcznie produkowano 5 ton, a po dokonaniu inwestycji zdolność produkcji wzrosła do 20 - 25 ton polewy).

- 2) Fabryka Kafli w Białymstoku, przy ul. Stonimskiej Nr. 29.

Plan produkcji na 1948 rok 342.000 jednostek kafli.

Dyrektorem fabryki jest ob. Bogucki Adolf. Fabryka zatrudnia 26 pracowników.

- 3) Fabryka Kafli w Orli, powiat Bielsk-Podlaski, stacja kol. Orlianka odległa o 2 km.

Produkcja na 1948 rok - 468.000 jednostek kafli. Dyrektorem fabryki Pietraszkiewicz Bolesław. Fabryka zatrudnia 56 pracowników. Fabryka jest w dalszej odbudowie i na 1948 r. przewidziano na inwestycje zł. 517.000.- i na kapitalne remonty zł. 1.200.000.-

W trakcie jest budowa budynku z 2-ma piecami do wypału kafli. Przeprowadza się remont dołów do szlamowania gliny i remont pieców.

Po dokonaniu inwestycji przewidziano w planie na 1949 r. produkcję kwartalną 165.000 jednostek kafli.

- 4) Fabryka Kafli w Milejczyszczach, powiat Bielsk-Podlaski, stacja kol. Murzec odległa 9 km.

Jedna fabryka odbudowana i uruchomiona. Plan produkcji rocznej 468.000 sztuk kafli.

Drugą fabrykę jest w stadium odbudowy i zostanie uruchomiona w IV-ym kwartale 1948 r. Dyrektorem obu fabryk jest ob. Rapacki Stanisław. Zatrudnionych jest 56 pracowników. Na odbudowę obu fabryk na 1948 r. przyznano na inwestycje zł. 780.000.-, a na kapitalne remonty zł. 2.500.000.-

Wybudowano magazyn na kafele i odremontowano doły do szlamowania. Odbudowuje się drugą fabrykę, dotychczas nie-uruchomioną, która będzie produkowała rocznie 135.000 sztuk kafli.

- 5) Fabryka Kafli w Murcu, pow. Bielsk-Podlaski, st. kol. Murzec odległa o 1 km.

Dyrektorem fabryki jest Rapacki Stanisław. Fabryka zatrudnia 29 pracowników. Plan produkcji na 1948 r. - 300.000 sztuk kafli.

- 6) Fabryka Kafli w Siemiatyczach, do st. kol. w Siemiatyczach 9 km.

Dyrektorem jest ob. Kamiński Czesław, fabryka zatrudnia 65 pracowników posiada 8 piecy, z których odbudowano i uruchomiono 5. Dalsze w odbudowie. Plan produkcji na 1948 r. - 582.000 sztuk kafli.

Na 1948 r. przyznano na inwestycje zł. 141.000.- i na kapitalne remonty zł. 1.000.000.-

Wybudowano doły betonowe do szlamowania gliny. Odremontowano 3 piece i magazyn na kafele. Obecnie produkcja kwartalna 126.000 sztuk kafli. Po dokonaniu inwestycji produkcja zwiększy się do 195.000 sztuk kafli.

- 7) Kopalnia Kredy - Glinki w Gielniku nad Bugiem, od st. kol. Siemiatycze 10 km

Dyrektorem jest ob. Sołtan Jan. Zatrudnionych jest 13 pracowników.

Kopalnia dostarcza kredę do fabryk kafli. Na inwestycje w 1948 r. przyznano zł. 329.000.-

XV. ZAKŁADY NIECZYNNE.

- 1) Fabryka Kafli w Siemiatyczach jest upaństwowiona, lecz nie odbudowana - wymaga kapitalnego remontu.
- 2) Fabryka Kafli w Siemiatyczach - spalona, domy i budynki gospodarcze całe, zajęte są przez lecznicę weterynaryjną.
- 3) Dachowczarnia w Złoterii, pow. wysoko-Mazowiecki odległa od Białegostoku o 16 km. Była pod wspólnym zarządem Fabryki Kafli w Białymstoku.

Decyzja C.Z.P.Min. odbudowę fabryki wstrzymano, jako zbyt małą i nie mającą odpowiednich warunków do odbudowy. Obecnie toczy się sprawa o repriwatyzację. Zjednoczenie wydatkowało na częściową odbudowę zł. 451.030.

Fabryki Kafli w Białymstoku i Marcu oraz Dachowczarnia w Złoterii zgodnie z decyzją C.Z.P.Min. wstrzymały inwestycje i przyznane im kredyty w drodze wzięcia zastawu zostają przyznane innym podległym Zjednoczeniu fabrykom dla ich dalszej odbudowy.

XVI. PRODUKCJA W MIESIACU LIPCU.

Zakłady Zjednoczenia P.M.B. Otr. Białostockiego produkują w swoich zakładach kafle szklane białe o rozmiarach znormalizowanych t.zn. 19,5 cm. x 12,5 cm. wagi przeciętnej 0,80 kg. oraz szkliwo białe kaflarskie jako półprodukt do wyrobu kafli.

Plan został wykonany ogółem w 107 %, za wyjątkiem Fabryki Kafli w Marcu (69,6%) z powodu zawilgotnienia 2-ech pieców do wypalania kafli.

Trudności produkcji jest niedostateczny zapas cyny. Przydział cyny w wysokości 9.000 kg. nie jest zrealizowany z powodu braku tego surowca na składach Zjednoczenia Przemysłu Metali Nieżelaznych w Gliwicach.

Zestawienie produkcji za miesiąc lipiec 1948 r.

Nazwa Fabryki	Planowo	Wykonano	% %
F-ka Kafi w Białymstoku	22.000 szt.	33.803 szt.	153,6 %
" " w Milejczycach	39.000 "	43.170 "	110 %
" " w Siemiatyczach	42.000 "	42.000 "	100 %
" " w Marcu	20.000 "	13.920 "	69,6 %
" " w Orli	39.000 "	40.468 "	103,2 %

XVII. Z B Y T PRODUKCJI ZA OKRES OD 1 STYCZNIA 1948 r. DO 31 LIPCA 1948 r.

1. Sprzedaż hurtowa.

Sprzedaż hurtowa prowadzi Zjednoczenie na podstawie zleceń Centrali Handlowej Mat. Budowl. w Warszawie. Zjednoczenie kieruje zlecenie wysyłkowe do poszczególnych Zakładów sobie podległych do wykonania.

Kafle przeznaczone na wysyłkę hurtową są pakowane w paczki po 10 órodk. po 8 narożnych i koplet band. Każda paczka jest zaopatrzona w kartkę fabryczną podpisaną przez brakarza, na której jest pisana zawartość paczki oraz gatunek. Na każdej kafli na widocznym miejscu jest wyciśnięty stempel gatunku.

Po zrealizowaniu wysyłki Zakład przesyła do Zjednoczenia dokumenty z dokonanej dostawy: specyfikację, wtorek listu przewozowego, wykaz kosztów dostawy, akt zdawczo-odbiorczy (jeśli odbiora odbiera towar na Zakładzie), oraz awizuje wysyłkę do C.H.M.B. w Warszawie, do odbiorcy oraz do Zjednoczenia. Na podstawie otrzymanych dokumentów Zjednoczenie sporządza notę obci. kraj. o C.H.M.B. licząc ceny rozliczeniowe Zakładu loco wagon zatwierdzone przez Centralny Zarząd Przemysłu Mineralnego w Warszawie z dnia 1 stycznia 1948 r. 4 egzemplarze noty otrzymuje Zjednoczenie Przemysłu Materiałów Budowlanych w Warszawie, które 3 egzemplarze przesyła do C.H.M.B. zaś 1 egzemplarz zostawia sobie i uznaje Zjednoczenie P.M.B. w Białymstoku za dokonaną dostawę.

W roku 1947 Zjednoczenie sprzedało w hurcie 1.004.374 jednostek kafli, w roku 1948 do dn. 1 sierpnia Zjednoczenie sprzedało 705.174 jednostek kafli.

2) Sprzedaż detaliczna.

Sprzedaż detaliczną prowadzi Zakłady na podstawie pism Centrali Zbytu Przemysłu Mineralnego Nr.V/399/ML/ZG z dn. 20 maja 1947 r. i Nr. V.262/ML z dn. 9 kwietnia 1947 r., uprawniających Fabrykę Kafli w Białymstoku do sprzedaży 10% produkcji miesięcznej oraz pozostałe zakłady do 5% produkcji miesięcznej. Dodatkowo zezwoliła Centrala Zbytu Przemysłu Mineralnego na sprzedaż 100.000 kafli niechodliwych pismem Nr.V/2171/-ML-HS z dnia 17 grudnia 1947 r. oraz zezwoliła pismami Nr.V/1751/ML/HS z dnia 8 listopada 1947 r. i Nr.V-H-3465 z dnia 10.7.48 r. do całkowitej sprzedaży (100%) kafli bruków i gatunków trzecich we wszystkich Zakładach Zjednoczenia Przemysłu Materiałów Budowlanych w Białymstoku.

Zjednoczenie kładło szczególny nacisk na Zakłady, by w sprzedaży detalicznej sprzedawały gat. niższe kafli, natomiast by gat. wyższe przeznaczano do wysyłki wagonowej.

Zakład po dokonaniu sprzedaży przesyła do Zjednoczenia dwa razy w miesiącu raporty w dwóch egzemplarzach z każdej sprzedaży. Zjednoczenie sprawdza i wysyła pod adresem C.H.M.B. 1 egzemplarz a 2 pozostaje w buchalterii.

Za okres roku 1947 Zakłady sprzedały 128.186 jednostek kafli a w roku 1948 do 1 sierpnia Zakłady sprzedały 109.060 jednostek kafli.

Zestawienie w/g Zakładów wykonanej produkcji i zbytu
za okres roku 1947 i za rok 1948 do 1.VIII.

Lp.	Nazwa Zakładu	1947 Rok			1948 Rok do 1.VIII.		
		Produkcja	Zbyt hurtem	sprzedaż detaliczna	Pro- dukcja	Zbyt hurtem	Sprzedaż detaliczna
1.	F-ka Kafli Białystok	280690	179924	54404	194705	114808	29087
2.	" " Orli	321974	227466	31367	285523	202166	22958
3.	" " Siemiatycze	374500	235421	25280	287700	191510	31336
4.	" " Milejczyce	323783	251176	15406	263520	135150	15659
5.	" " Nurzec	143056	110387	1729	148218	61540	3496
R A Z E M :		1444003	1004374	126186	1179666	705174	109060

XVIII. UPANSTWOWIENIE ZAKŁADÓW.

Opierając się na materiałach, znajdujących się w Zjednoczeniu sprawa upanastwowania Zakładów przedstawia się następująco:

Zakłady upanastwowione.

1. Fabryka Kafli w Milejczycach (dawn. M. Gorfajn)
2. " " w Milejczycach (dawn. Sak-Lewinson)
3. " " w Siemiatyczach (dawn. F. Radzynski)
4. " " " (dawn. Dajcz)
5. " " w Nurcu (dawn. M. Gorfajn)
6. " " w Białymstoku, Steniska 29 (dawn. S. Mowazowski i J. Szajdrowski)
7. " " w Orli (dawn. Ajnsztajn)
8. " " w Siemiatyczach (dawn. E. Radzynski) upanastw. spalona, nieczynna.

Zakłady, upanastwowanie których s. w toku.

1. Dachownia w Złotorii (dawn. E. Jakowiecki)
2. Fabryka Polewy w Białymstoku, ul. Poleska 8 (dawn. M. Szczupak)

Zakłady reprivatyzowane.

1. Fabryka Kafli w Białymstoku, ul. Poleska 13 (wł. Szczupak)
2. " Kafli & Polewy w Siemiatyczach (wł. H. Małach)
3. " " w Siemiatyczach (wł. A. Szyszko).

XIX. WSIŁO ZAWODNICZE.

W myśl hasła o zwiększeniu wydajności produkcji powstała na terenie Zjednoczenia między Zakładami współzawodnictwo pracy, które przedstawia się następująco:

w miesiącu maju 1948 r.

- 1-e miejsce Fabryka Kafli w Białymstoku uzyskała jakoś dobrą, wydajność 734 jednostek na 1 robotnika oraz wykonała plan w 120%.

- 2-e miejsce Fabryka Kafli w Siemiatyczach uzyskała jakoś dobrą, wydajność 680 jednostek na 1 robotnika oraz wykonała plan 116 %.
- 3-e miejsce Fabryka Kafli w Orli uzyskała jakoś dobrą, wydajność 520 jedn. na 1 robotnika oraz wykonała plan 115%.
- 4-e miejsce Fabryka Kafli w Nurcu uzyskała jakoś dobrą, wydajność 629 jednostek na 1 robotnika oraz wykonała plan w 107%.
- 5-e miejsce Fabryka Kafli w Milejczycach uzyskała jakoś dobrą, wydajność 270 jednostek na 1 robotnika oraz wykonała plan w 74%.

W miesiącu czerwcu 1948 roku.

- 1-e miejsce Fabryka Kafli w Nurcu uzyskała jakoś dobrą, wydajność 748 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan w 119,7%.
- 2-e miejsce Fabryka Kafli w Orli uzyskała jakoś dobrą, wydajność 630 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan w 112,1%.
- 3-e miejsce Fabryka Kafli w Milejczycach uzyskała jakoś dobrą, wydajność 596 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan w 123,7%.
- 4-e miejsce Fabryka Kafli w Białymstoku uzyskała jakoś dobrą, wydajność 388 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan w 96,4%.
- 5-e miejsce Fabryka Kafli w Siemiatyczach uzyskała jakoś dobrą, wydajność 375 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan 67,1%.

W miesiącu lipcu 1948 r.

- 1-e miejsce Fabryka Kafli w Białymstoku uzyskała jakoś dobrą, wydajność 1090 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan w 153,6%.
- 2-e miejsce Fabryka Kafli w Milejczycach uzyskała jakoś dobrą, wydajność 799 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan w 110%.
- 3-e miejsce Fabryka Kafli w Orli uzyskała jakoś dobrą, wydajność 778 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan 103,7%.
- 4-e miejsce Fabryka Kafli w Siemiatyczach uzyskała jakoś dobrą, wydajność 657 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan w 100%.
- 5-e miejsce Fabryka Kafli w Nurcu uzyskała jakoś dobrą, wydajność 464 jednostek na 1-go robotnika oraz wykonała plan 69,6%.

XX. AKCJA SOCJALNA.

Zjednoczenie przy współpracy Związku Zawodowego zorganizowało Akcję Socjalną pobierając składki od dn.1.I.1948 r. na Fundusz Akcji Socjalnej w wysokości 5% od sumy wpłat płac (instrukcja Nr.F.16 Departamentu Finansowego Ministerstwa Przemysłu i Handlu).

1. Przedszkola.

Zjednoczenie własnych przedszkoli nie posiada. Jedno dziecko z Fabryki Polewy uczęszcza do przedszkola R.T.P.D. w Białymstoku. 20-ro dzieci z Fabryki Kafli w Siemiatyczach korzysta z przedszkola miejskiego.

2. Kolonia.

Zjednoczenie zorganizowało w miesiącu lipcu i sierpniu kolonie

letnie w Orli, pow. Bielsk-Podlaski. Na ten cel Zjednoczenie przekazało 800.000 zł. W pierwszym turnusie korzystało 51 dzieci. W drugim turnusie korzystało 70 dzieci. Koszt dzienny utrzymania dziecka wynosi zł. 210.- miesięcznie zł. 5.880.-

Inspektorat Szkolny w Bielsku-Podlaskim przekazał na kolonie zł. 100.000 got. 20.000.- zł. resztę w naturze jak szmalc, mleko w proszku, ryba solona i inne. Za pobyt dziecka na koloniach letnich rodzice płacą zł. 500.- W pierwszym turnusie r.b. odbyła się wycieczka do Białowieży, z której korzystało 50-ro dzieci. W drugim turnusie odbędzie się wycieczka do Białowieży, w której przypuszczalnie wezmie udział 65 dzieci. Wyżywienie na koloniach 4 razy dziennie.

3. Wycieczki szkolne.

W lipcu r.b. w Orli pow. Bielsk-Podlaski pracownicy kaflarni zorganizowali dwie wycieczki samochodem: jedną do Białowieży - uczestników 30, drugą do pobliskiego lasu oddalonego o 3 km. od miejsca pracy - uczestników 25-ciu. Koszt benzyny pokrywał Związek Zawodowy Pracowników Budowlanych w Białymstoku.

4. Wczasowiczyzna.

W drugim kwartale na wczasach było 16 pracowników; 8 Zakładów 14 osób, ze Zjednoczenia 2. Opłata za wczas: pracownik opłaca 54 zł. dziennie, pracodawca zł. 100.- Wszyscy ci, których zarobki przekraczają 15.000.- zł. miesięcznie, na wczasach płacą zł. 100.- dziennie.

5. Ochrona pracy.

Na wszystkich zakładach znajdują się apteczki. Robotnicy, których zdrowie narażone jest na niebezpieczeństwo otrzymują po 1 litra mleka dziennie. Na polowie przy utlenianiu, i przy mieszaniu, a na kaflarniach przy polewaniu i oczyszczaniu kafl. Na początku lipca r.b. Zjednoczenie wysłało do sanatorium w Rabce - Zdroju 1 dziecko z sianiatyczą, chore na gruźlicę.

6. Łazienki.

W Orli są wszędzie wstępne pralnie przy urządzaniu łazienek. Umywalni na zakładach nie ma, natomiast są: miski, woda czysta oraz ręczniki.

7. Ubrania robotnicze.

Robotnicy, którzy są narażeni na szybkie zniszczenie własnego ubrania, otrzymują obuwie i ubrania ochronne. Na polowie robotnicy przy utlenianiu otrzymują okulary ochronne.

8. Węgiel deputatowy.

Pracownicy podlegli Zjednoczeniu Zakładach otrzymują bezpłatnie 50% należnego węgla deputatowego: samotni 1 tonę, rodzinni 2,5 ton rocznie. Za pozostałą część niezrealizowanego deputatu Dyrekcja wypłaca pracownikowi zł. 580.- za każdą tonę węgla.

9. Świetlice.

Na Zakładach s. Świetlice: w Fabryce Kafli w Białymstoku, w Orli, w Milejczycach i w Siemiatyczach. Radioodbiorniki są w Orli, Siemiatyczach, i Milejczycach. Świetlice w Orli i Milejczycach posiadają biblioteczki wędrownie. Przez cały rok do wiosny w Świetlicy w Orli i Milejczycach były prowadzone kursa dokształcające dla pracowników tych fabryk. Świetlica w Orli posiada fundusze na zbudowanie basenu pływackiego. (s. już weszły prace wstępne).

10. Aprowizacja.

Na Zakładach nie prowadzi się stołówek. Dyrekcja wypłaca pracownikom stołowe zł. 600.- miesięcznie. Wszyscy pracownicy posiadają kartki żywnościowe i s. zaopatrywani w żywność przez Rejonowe Centrale Aprowizacyjne.

XXI. GOSPODARSTWA ROLNE.

Na terenie kaflarni Orla, pow. Bielsk-Podlaski jest prowadzone gospodarstwo rolne o pow. 12 ha. Ziemia średniej jakości. Część ziemi oddano robotnikom na ogrodki działkowe, pozostała część użytkuje Zakład. Gospodarstwo posiada 1 stodołę i 2 chlewy, 1 konia i wóz.

XXII. DREWNO SZCZAPOWE.

Dyrekcja Lasów Państwowych Okr. Białostockiego w Białymstoku pismem z dnia 30.IX.47 r. sprzedała 2.000 m.p. drewna po cenie zł. 1250.- za mp. loco wagon st. Hajnowka.

Koszty frachtu kolejowego, wyładunek wagonu i załadunek na samochody oraz przewóz do Zakładów ponosi Zjednoczenie.

Według sporządzonej przez nas kalkulacji średnia cena drewna loco Zakład wyniosła zł. 1415.-

Dla porównania cen przeprowadzona została kalkulacja drewna szczapowego, kupowanego na wolnym rynku. Średnia cena za 1 mp. loco Zakład + 700 zł. łącznie Zakład

Ostateczny termin odebrania drewna w Hajnowce został ustalony na dzień 1 listopada 1947 r. a wobec braku wagonów kolejowych ostatecznie drewno zostało zabrane w dniu 14 lutego 1948 r.

XXIII. ARZYZYNY.

Dyrekcja Lasów Państwowych Okr. Białostockiego w Białymstoku pismem z dnia 11.X.47 r. znak UZ.pn.6163/11 sprzedała Zjednoczeniu 1000 mp. arzyn tartacznych w cenie zł. 380.- + zł. 50.- dostawa i załadunek do wagonu, czyli razem zł. 430 za 1 mp. - dniu 22 listopada 47 r. Zjednoczenie przelało na R-k Dyrekcji Lasów Państw. w Białymstoku zł. 430.000.- jako całość należności za zakupione 1000 mp. arzyn.

Umowy specjalnej z Dyrekcją Lasów Państw. na szczyty nie zawierano, a tylko korespondencja wymienna między Zjednoczeniem a Dyrekcją Lasów Państw.

Całą zakupioną ilość szczytów Zjednoczenie w/g rozdzielnika zadysponowało do poszczególnych Zakładów, a mianowicie:

dla Fabryki Kalki w Białymstoku	-	190 mp.
" " " w Mirczu	-	180 "
" " " w Milejczytach	-	270 "
" " " w Siemiatyczach	-	360 "
Razem:		1000 mp.

Protokoły zdawczo-odbiorczy sporządzany był na poszczególnych Zakładach i reklamacji z tytułu przyjmowanych szczytów nie było.

Średnia cena szczytu 1 mp. loco Zakład wyniosła zł. 861.-

XXIV. PRACA I PŁACA.

Zjednoczenie zatrudnia 26 pracowników umysłowych i 3 fizycznych. Przy przeglądaniu etatu stwierdzono:

- 1) Siatka płac nie jest zaopatrzona klauzulą w myśl pisma okólnego Min. P. i H. z dnia 14.4.48 r. i H. II. 115.
- 2) Ob. Zieniewicz Antoni zaszeregowany w gr. V - zamiast w gr. VI.
- 3) Ob. Zawadzki Wiesław, ref. planowania zaszeregowany w gr. V - zamiast w VI.
- 4) Ob. Ambrożej Janina, ref. zbytu zaszeregowana w gr. V - zamiast VI.
- 5) Ob. Sobolewska Stanisława, maszynistka zaszeregowana w gr. VII - zamiast w VIII.
- 6) Ob. Moczaj Regina, maszynistka zaszeregowana w gr. VII - zamiast w VIII.

Ins. Stankiewicz Wincenty decyzją G. Z. P. Min. z dnia 15.11.46 r. znak 4/5214/46 został zaangażowany na stanowisko Dyrektora Fabryki Polewy w Białymstoku, a pismem Z. P. M. H. Okr. Białostockiego z dnia 30.9.46 r. za Nr. 46/P/46 został mianowany Kierownikiem Wydziału Technicznego i tymże pismem Dyrektorem Fabryki Polewy w Białymstoku, przy ul. Poleskiej 8. pobiera dwa uposażenia: jedno ze Zjednoczenia, a drugie z Fabryki.

Ob. Rutkowska Helena, sekretarka decyzji Zjednoczenia z dnia 20.5.48 r. Nr. 37.P.48 została przesunięta do gr. VIII i jednocześnie zaszeregowana do gr. I. pobiera uposażenie za dwie czynności.

Kierownik Ref. Personalnego nie składa Dyrektorowi Naczelnemu sprawozdań z inspekcji zakładów.

W delegacjach służbowych pracowników Zjednoczenia brak daty rozpoczęcia delegacji.

XXV. SPRAWA ZAKUPU KAMIENIA KWARCOWEGO I SKALENIA DLA FABRYKI POLEWY W BIAŁYMSTOKU

Zjednoczenie Okręgu Białostockiego zwróciło się pismem z dn. 13.12.47. Nr. 2566/47 do Centralnego Zjednoczenia Przemysłu Mineralnego w Warszawie, Wydział Zaopatrzenia o niezwłoczne sarkaszenie przydziału zarządzenie przy-

dzielenia Fabryce Polewy w Białymstoku, a mianowicie:

1. szpatu polnego mielonego K.2 0 A 12 03,6,310 2 : - 30.000 kg.
2. kwarcu białego mielonego 310 2 - 60.000 "
3. boraksu B 2 0 3 - 3.000 "

Na skutek rozdzielnika C.Z.P.Min. z dnia 13.1.48 r. Młyn Mandla w Szczecinie wysłał do Fabryki Polewy w Białymstoku szpatu

dnia 11.3.1948 r. wagon 375828 kg. 19.000.-

" " " 347522 " 13.800.-

R a z e m : kg. 32.800.-

kwarcu dnia 13.3.1948 r. wagon 332436 - kg. 19.860.-

" " " 366821 - " 17.080.-

" 23.3.1948 r. " 335247 - " 12.700.-

" 25.3.1948 r. " 322816 - " 18.080.-

R a z e m : kg. 67.720.-

Skalen kwarc biały Fabryka Polewy w Białymstoku otrzymała w brytach a nie mielony jak opiewało zamówienie Zjednoczenia.

Fabryka Polewy wysłała dwie depesze (dn.31.3.1948 r. i 22.3.1948 r.) do Zjednoczenia o wstrzymanie dalszej wysyłki oraz wysyłając jednocześnie pismo do Centralnego Zarządu Przemysłu Mineralnego, zawiadamiając równocześnie Zjednoczenie Przemysłu Materiałów Budowlanych w Warszawie.

Na skutek powyższego Zjednoczenie Warszawskie pismem z dnia 10.4. 1948 r. zareklamowało C.Z.P.Min., wyjaśniając, że otrzymany przez Fabrykę Polewy kamień kwarcowy i skalen zupełnie nie nadają się do użytku Zjednoczenia Białostockiego, gdyż Fabryka Polewy w Białymstoku nie posiada odpowiednich pieców do palenia i łusowania kamieni kwarcowych i skalenia, ani odpowiednich młynów dla potrzeb. W/w artykuły nadają się tylko w stanie mielonym i w związku z tym, Zjednoczenie Warszawskie prosi o decyzję, dokąd skierować w/w artykuły. Dział Zaopatrzenia C.Z.P.Min. do dnia dzisiejszego żadnej decyzji w tej sprawie nie wydał.

Fabryka Polewy w Białymstoku w związku z otrzymaniem szpatu i kwarcu poniosła następujące koszty, a mianowicie:

1. za fracht kolejowy 6 wag. ze Szczecina do B-stoku - 22. 41.377.-
2. postojowe od 2-eh wag. - " 10.017.-
3. wyładowanie przez kolei 2-eh wagonow - " 800.-
4. dodatkowe walenie 2-eh wagonow - " 450.-
5. przewóz furmankami z dworca do F-ki Polewy 6 wag. - " 38.550.-

R a z e m : 22. 91.194.-

Należność za szpat i kwarc stosownie do rach. Nr. 192 z dnia 13.4.48 r. w wysokości zł. 314.356.-- Fabryka Polewy nie uregulowała.

XXVI. KSIĘGOWOŚĆ.

Księgowość prowadzona jest systemem przebitkowym w/g branżowego planu kont. Bilans za rok 1947 został wysłany do Zjednoczenia Warszawskiego w dniu 10.5.1948 r.

Dowody kasowe i memoriałowe są w segregatorach. Księżka inwentarzowa nie jest zaprowadzona natomiast jest kartoteka inwentarza. Dowody kasowe i memoriałowe zaksięgowane są do dnia 1.8.1948 r.

Zjednoczenie prowadzi zcentralizowaną księgowość Zakładów.

Księgowość Zjednoczenia zatrudnia 2-ch pracowników: Głównego Księgowego i jego pomocnika.

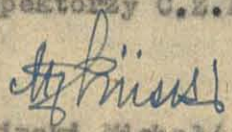
Niniejszym protokół sporządzono w 8-miu jednobrzmiących egzemplarzach, z których 1 po odczytaniu i podpisaniu zostaje w Zjednoczeniu.

Białystok, dnia 28 sierpnia 1948 r.

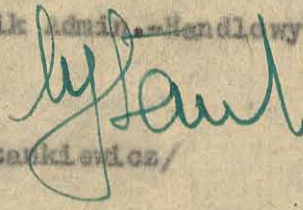
Dyrektor Naczelny


/J. Dziegarkowski/

Inspektorzy C.Z.P. Min.


/Gliniski Michał/

Kierownik Admin.-Handlowy


/M. Stankiewicz/


/Rachwał Aleksander/

Załącznikow: 20.

P. C. H.
Rejonowe Biuro Sprzedaży
Wyrobow cukierskich
w WARSZAWIE
Skład Hurtowy
Białystok, ul. Stenkiewicza 18

Białystok dn. 13. VII - 48r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

W związku z zamówieniem się towaru naszkutecz
przekazaniu dachu, co powoduje powstanie się towaru, uprzejmie prosimy
o wydelegowanie przedstawiciela celom przyjęcia udziału w komisji
dla zakwalifikowania ilości i stopnia towaru.

Planujemy powołanie komisji na dzień 14. VII godz. 14⁰⁰
w lokalu własnym ul. Stenkiewicza Nr 18.

Otrzymujemy:

1. Miejska Komenda M.O.
2. Miejski Komitet P.P.R.
3. O.K. Z.L.
4. Delegatura P.C.H.
5. Pracownia H.S.P.

P. C. H.
Rejonowe Biuro Sprzedaży
Wyrobow cukierskich
w WARSZAWIE
Skład Hurtowy
Białystok, ul. Stenkiewicza 18

Białystok, dnia 17 sierpnia 1948 r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
Wydział Kontroli Społecznej

w B i a ł y m s t o k u

Główny Inspektorat C.T. w Łodzi zawiadamia, że
dnia 11 sierpnia r.b. przystąpił do kontroli szczegółowej
w Hurtowni C.T. i Składnicy C.T. w Białymstoku ul. Grunwaldzka
Nr. 11/15 i prosi o delegowanie Waszego przedstawiciela.-

Inspektor Centrali Tekstylnej

Szafrański
Szafrański Lucjan

*delegacja
ob. Borek
Kulski*

Do *Przewodniczącego* Najwyższej Rady Nar.

Z A P I S K I

Wiceprezesa Zarządu Liceum Pedagogicznego w Białymstoku
w sprawie zaproszenia ob. *Przedstawiciela M. R. N.*
na uroczystość otwarcia nowego roku szkolnego - Oświaty Pracy
która odbędzie się 30 kwietnia br. o godz. 13 w gmachu Liceum
przy ul. Mickiewicza 1.

Zarząd.

Rzemieślnictwo-Wychowawcze
pod Wzrost. św. Józefa
Białystok, ul. Słonimska № 8

ARZĄD MIEJSKI

m. Białegostok

dział. Przemysłowo-handlowy

Nr. 123

57
Białystok, dn. 19.VIII.1948r.

Do

Ob. Przewodniczącego Miejskiej Rady Narod.
w/m.

*Delegacja
Cybulskiego
dn. 20/VIII/48*

W związku z zarządzeniem Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 17 września 1946r. (Dz.U.R.P.Nr.54,poz.308) w sprawie przeprowadzenia IV-tej ogólnej lustracji upraw ziemniaczanych na przedmieściach m.Białegostoku, proszę o delegowanie przedstawiciela w dniu 26.VIII.48r. na godz. 8 rano do Zarządu Miejskiego pokój Nr.22.-

Prezydent miasta

L. Janowski

ZARZĄD MIEJSKI

m. Białego w

Wydział Przemysłowo-handlowy

Nr. III - 1062

58

Białystok, dn. 28. VIII. 48r.

W/G. rozdzielnika

W załączeniu przesyłam protokół Komisyjny z IV-lej ilustracji
upraw ziemniaczanych i pomidorów na przedziałach m. Białegostoku
z mianowicie: Białegostoczek i Działużin.

Sprawozdanie z pozostałych działów przesyłamy po zakończe-
niu.-

Prezydent miasta



Otrzymują:

Urząd Wojewódzki Białostocki Dział Rolnictwa i Reform Rolnych, Sta-
cja Ochrony Roślin, Woj. Rada Narodowa, Miejscowa Rada Narodowa, Liceum
Ogrodnicze w Białymstoku.-

59

P R O T O K O Ł

z IV-ej lustracji upraw ziemniaczanych i pomidorów na terenie m. i przedmieściach Białegostoku.

W dniu 26.VIII.1948r. o godz.9-ej rano rozpoczęła się Komisyjna IV-ta ogólna - późna lustracja upraw ziemniaczanych i pomidorów na przedmieściach m.Białegostoku.

Komisja w składzie : przedstawiciela Miejskiej Rady Narodowej, - Ob.Cylwika Stanisława, przedstawiciela Państwowego Liceum Ogrodniczego , delegowanego przez Stację Ochrony Roślin w Białymstoku - Ob. Sobul Eugeniusza, delegata Zarządu Miejskiego Oddz. Przemysłu i Handlu Ob. Rutkowskiego Edwarda skontrolowała przeprowadzenie poszukiwań stonki ziemniaczanej na przedmieściach: Białegostoczku, i Dziesięcin:

Przedmieście Białostoczek: obszar zlustrowany: 10 ha
poszukiwaczy było : 39 osób
podzielonych na : 4 drużyn

lustracja odbyła się w dniu pogodnym o temperaturze 23° C

Przedmieście Dziesięciny: obszar zlustrowany: 8 ha
poszukiwaczy było : 17 osób
podzielonych na : 4 drużyn

lustracja odbyła się w dniu pogodnym o temperaturze 23° C.
Pozostałe przedmieścia jak : Nowe, Polwark Krzywe, Skorupy, Pieczurki, Wygoda, Ogrodniczki, Antoniuk-Fabryczny, Starosielce i Skoboda, lustracji w oznaczonym terminie nie przeprowadziły tłumacząc się niepogodą która była rano, oraz brakiem ludzi którzy pracują w fabrykach.

Uwagi Komisji:

Komisja uważając konieczność przeprowadzenia lustracji upraw ziemniaczanych i pomidorów, na tych przedmieściach gdzie w oznaczonym terminie nie została przeprowadzona, postanowiła wyznaczyć termin tej akcji w dzień 28-go sierpnia r.b. na godz.9-tą rano. W tej sprawie zostały wysłane ponaglenia, celem zorganizowania ludzi do poszukiwania stonki ziemniaczanej w oznaczonym dniu.

W zawiadomieniu było nadmienione, że w stosunku do Ob. pełnomocników lekceważących dane zarządzenie będą stosowane kary administracyjne nakładane przez Zarząd Miejski.-

Przedst. Miejskiej Rady Narod.

/-/ Cylwik Stanisław

Deleg. Stacji Ochrony Roślin

/-/ Sobul Eugeniusz


Przedst. Z.M.

/-/ Rutkowski Edward

ZARZĄD MIASTSKI

Wydział Administracyjny

Nr. III-1062.

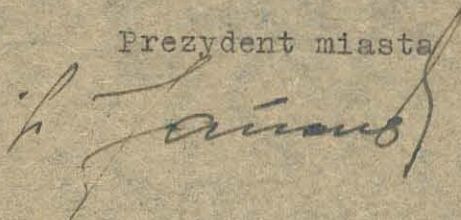
Białystok, dn. 6.VX.1948r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

W ślad za pismem z dn.26.VIII.1948r.Nr.III-1062 w załączeniu przesyłam Komisyjny protokół sprawozdawczy z przeprowadzenia IV-ej ogólnie - późnej lustracji upraw ziemniaczanych i pomidorów na terenie i przedmieściach m. Białegostoku - do wiadomości.-

Prezydent miasta



61

Protokół sprawozdawczy

z przeprowadzenia i zakończenia IV-ej lustracji upraw ziemniaczanych i pomidorów na terenie m. Białegostoku i przedmieściach.

W dniu 30.VIII.1948r. o godz.9ej rano rozpoczęła się IV-ta Komisyjna ogólna - późna lustracja upraw ziemniaczanych i pomidorów na przedmieściach miasta Białegostoku.

Komisja w składzie: przedstawiciela Miejskiej Rady Narodowej - Ob. Cylwika Stanisława, przedstawiciela Państwowego Liceum Ogrodniczego, delegowanego przez Stację Ochrony Roślin w Białymstoku - Ob. Sobuła Eugeniusza, delegata Zarządu Miejskiego, Oddz. Przemysłu i Hand. - Ob. Rutkowskiego Edwarda, skontrolowała przeprowadzenie poszukiwań stonki ziemniaczanej, na pozostałych przedmieściach m. Białegostoku:

I. <u>Antoniuk Fabr.</u> :	obszar zlustrowany : 3 ha poszukiwaczy było : 16 osób podzielonych na : 2 drużyn
II. <u>Ogrodniczki</u> :	obszar zlustrowany : 6 ha poszukiwaczy było : 21 osób podzielonych na : 5 drużyn
III. <u>Pieczurki</u> :	obszar zlustrowany : 8 ha poszukiwaczy było : 47 osób podzielonych na : 4 drużyn
IV. <u>Skorupy</u> :	obszar zlustrowany : 16 ha poszukiwaczy było : 49 osób podzielonych na : 8 drużyn
V. <u>Słoboda</u> :	obszar zlustrowany : 20 ha poszukiwaczy było : 33 osób podzielonych na : 3 drużyn
VI. <u>Starosielce</u> :	obszar zlustrowany : 10 ha poszukiwaczy było : 20 osób podzielonych na : 5 drużyn
VII. <u>Wygoda</u> :	obszar zlustrowany : 12 ha poszukiwaczy było : 60 osób podzielonych na : 16 drużyn

W pozostałych 2-ch dzielnicach, a mianowicie: Białostoczek i Dzieściny powtórna lustracja nie była przeprowadzona gdyż wyżej wymier

ni zastosowali się do pisma Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego - Dział Rolnictwa i Reform Rolnych (Stacja Ochrony Roślin) z dnia 23.VIII.48r. Nr. 3.0.R. - 7-314/48.

W dniu 28.VIII.1948r. o godz.9-ej rano zebrała się Komisja do przeprowadzenia kontroli upraw ziemniaczanych na przedmieściach Białegostoku, lecz środek lekomeccji został dostarczony przez Dział Rolnictwa i Reform Rolnych Wojewódzkiego Białostockiego o godz.12-ej w południe, poczym Komisja udała się w teren.

Po skontrolowaniu dwóch przedmieść auto zepsuło się i nie było zdolne do dalszej podróży, kontrolę naznaczono na dzień 30.VIII.48r. na godz. 9-tą rano. Stonki ziemniaczanej nie ujawniono.

Na tym protokół lustracyjny zakończono i podpisano.-

Białystok, dn.31.VIII.48r.

Przedst.Miejskiej Rady Narodowej

[Signature]
/-/ St. Cylwik

Deleg.Stacji Ochrony Roślin

[Signature]
/-/ E. Sobul

Przedst.Zarządu Miejskiego
Oddz.Przemysłu i Handlu

[Signature]
/-/ E. Rutkowski

Wydział Opieki Społecznej
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

Nr. *Op. 19.I. 419/48*

62
Białystok, dnia *21* sierpnia 1948r.

Do

Komisji Opieki Społecznej przy M.R.N.
w/m.

Wydział Opieki Społecznej prosi o wyznaczenie przedstawiciela do Komisji, która dokona oględzin kilku posesji i wyznaczy odpowiednią na budowę nowego Zakładu dla sierot w wieku szkolnym, w dniu 24.VIII.1948r. o godzinie 10-tej.-

A.B.

2 Naczelnik Wydziału.

Stępiński

673

P r o t o k o ł

^{ogólnie}
Komisji, która dokonała kilku posesji w Białymstoku na urządzenie nowego Zakładu dla sierot w wieku szkolnym, w dniu 24.VIII.1948r.

W składzie Ob.Ob.:

1. Przedstawiciela Wydz. Technicz. Ob. Tarasiewicza Piotra.
2. Pawnika Zarządu Miejskiego Ob. Szymańskiego Bronisława.
3. Przedstawiciela M.R.N. Ob. Cyliwika Stanisława.
4. Wz. Naczelnika Wydz.Op.Społ. Ob. Zagórskiego Aleksandra
5. Przedstawiciela Wydz.Op.Społ. Ob. Breczko Antoniego.

- 1./ Komisja ustaliła, że plac przy ul. Zbożowej Nr.24 + 26 jest nie odpowiedni dla urządzenia nowego zakładu dla dzieci w wieku szkolnym z powodu znacznej odległości od miasta, braku kanalizacji, sadzawienia, ogrodzenia, a przede wszystkim dla tego, że jest za mały, bo posiada tylko 1.900 m². Stei na nim budynek nieduży, betonowy.
- 2/. Plac pofabryczny byłej fabryki Cierpsta przy ul. Nowo-Warszawskiej jest również nieodpowiedni z powodu położenia bagnistego. Budynek wykorzystać nie można, należałoby odgruzować, co pociągnęłoby za sobą duże koszty.
- 3/. Posesja przy ul. Sienkiewicza 79 jest stanowczo za mała, brak placu wolnego na urządzenie boiska i ogrodu. Na nim stoja mury 3 piętrowego domu, byłego gimnazjum hebrajskiego, bardzo zniszczonego wskutek spalania.
- 4/. Miejsce przy ul. Odległej 7 jest dość duże, jest ogródz i dom drewniany na nim zbud wany, ale brak kanalizacji i odległość od miasta czynia go nieodpowiednim na powyższy "akład.
- 5/. Komisja przyznaje, że najodpowiedniejszym miejscem byłyby dawne koszary obok szosy w Zwierzyńcu, które obecnie są w administracji władz wojskowych, albo też zaplecze Domu Małych Dzieci przy Al. 11-go Listopada 6.

Na tym protokół zakończono.--

1. Ob. Tarasiewicz Piotr
2. Ob. Szymański Bronisław
3. Ob. Cyliwik Stanisław
4. Ob. Zagórski Aleksander
5. Ob. Breczko Antoni.

Tarasiewicz
Szymanski
Cyliwik
Zagorski
Breczko

ZARZĄD MIEJSKI

Wydział Przemysłu i Handlu

Nr. III - 1155

Białystok, dnia 14.IX.1948 r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

W powołaniu na pismo Urzędu Wojewodzkiego B-stock.
-Wydział Przemysłu i Handlu z dnia 8.IX.1948 r.Nr.P.H.-
H4/67/34/48 Oddział Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskie-
go prosi o delegowanie przedstawiciela na dzień 15.IX.48r
na godz. 9-tą rano do Oddz. Przemysłu i Handlu Zarządu
Miejskiego (pokój Nr.22) celem wzięcia udziału w kontroli
składów ze zbożem i mąką oraz młynów na terenie miasta
Białegostoku.

Prezydent Miasta

[Signature]

*Deleguje się
Stanisław
Cywik
manta udziału w powołanej komisji
Miejskiej Rady Narodowej*

65

P R O T O K O Ł .

Sporządzony w dniu 17 września 1948 r. w magazynach Powiatowego Związku Gminnych Spółdzielni "Samopomoc Chłopska" w Białymstoku przy ul. Warszawskiej 59 z udziałem przedstawicieli:

1. Miejskiej Rady Narodowej Ob. Cyliwika Stanisława
2. Polskich Z.Z. w/m Ozerwskiego Henryka
3. Okr. Komisja Zw. Zaw. w/m. Ob. Reczucha Jana
4. Woj. Zarządu Zw. Sam. Chł. w/m. Ob. Siemieniuka Pawła
5. Przedstawiciela Przem. i Handlu Ob. Rutkowskiego Edwarda

Zarządu Miejskiego

w obecności magazyniera Ob. Stanka Bronisława

" Kierownika Handlowego Ob. Zaborowskiego Michała
stwierdziła co następuje:

Magazyny należące do Pow. Zw. G. S. Sam. Chł. w Białymstoku są w sta-
nie dobrym. Brak wentylacji. W magazynie maki niema. Worki ze zbo-
żem ułożone są w stanie zgniecionym. Brak podkładu. Żyto nie jest
odsunięte od ścian zewnętrznych. W magazynie gdzie znajdują się
otrebę i żyto przechowywany był superfosfat, który został usunięty,
natomiast zapach po nim pozostał. W magazynie na drugim piętrze
gdzie znajduje się zboże luzem i otrebę ułożone jest w stable
osmolona papa, co również daje odczuć się zapach smoły.

W magazynach szkodników zbożowych nie spostrzeżono.

Podwórze przy magazynach nie jest zabrukowane i jest zanieczy-
szczone.

Brak oszczegawczych napisów zabraniających palenia.

Komisja poleciła zauważone usterki i braki niezwłocznie usunąć.

Ob. Prezes Zarządu P. Z. G. S. oświadczył, że magazyny w których
magazynuje się zboże nie są odpowiednie, a wyższe piętra owych
magazynów które w zupełności nadają się do magazynowania niema
możności P. Z. G. S. z nich korzystać bo nie znajdują się w ich
dyspozycji.

Na tym protokół zakonczono i po odczytaniu podpisano:

1. Miejska Rada Narodowa
2. Polskie Zakłady Zbożowe
3. Okręgowa Komisja Związków Zawodowych
4. Woj. Zarząd Samopomocy Chłopskiej *Siemieniuk J.*
5. Przedstawiciel Zarządu Miejskiego
Przem. i Handlu.
6. Magazynier P. Z. G. S. *Stankowski*
7. Kierownik Handlowy P. Z. G. S. *Zaborowski*
8. Prezes Zarządu P. Z. G. S. Ob. Grudzien J. *Grudzien J.*

66

P R O T O K O Ł

Sporządzony w dniu 17 września 1948 r. w młynie należącym do
Ob. Gwoździeja Stanisława w Białymstoku przy ul. Szosa pod Krzywą Nr 11.
z udziałem przedstawicieli:

Miejskiej Rady Narodowej Stanisława Cylwika
Polskich Z.Z. w/m Czerwńskiego Henryka
OKR: Komisja Komisja Zw. Zaw. Ob. Reczucha Jana.
Woj. Zarządu Zw. Sam. Chł. w/m. Ob. Siemieniuka Pawła
Przedstawiciela Przemysłu i Handlu Ob. Rutkowskiego Edwarda
Zarządu Miejskiego

w obecności właściciela młyna Gwoździeja Stanisława
stwierdziła co następuje:

Młyn o jednym kamieniu jest w stanie rozbudowy. Powyższy młyn
jest czynny od 1946 r.. Wewnątrz młyna znajdują się brudy.
Łuski od żyta porożrzucające się po podłodze. Brak środków przeciwpożaro-
wych. W młynie szkodników zbożowych nie spostrzerzono. Na podwórzu
koło młyna znajdują się również brudy.

Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Miejska Rada Narodowa.....
Polskie Zakłady Zbożowe.....
Okręgowa Komisja Związków Zawodowych.....
Woj. Zarząd Samopomocy Chłopskiej.....
Przedstawiciel Zarządu Miejskiego.....
Przemysłu i Handlu.....
Właściciel młyna.....

67

P R O T O K O Ł

sporządzony w dniu 17 września 1948 r. w młynie należącym do
Ob. Cudowskiego Jana w Białymstoku przy ul. Szosa Wschodnia Nr. 56
z udziałem przedstawicieli:

Miejskiej Rady Narodowej Ob. Cyliwka Stanisława
Polskich Z.Z. w/m. Czerwńskiego Henryka
Okr. Komisja Zw. Zaw. w/m. Ob. Reczucha Jana
Woj. Zarządu Zw. Sam. Chłopskiej w/m Siemieniuka Pawła
Przedstawiciela Przemysłu i Handlu Ob. Rutkowskiego Edwarda
Zarządu Miejskiego

W obecności właściciela młyna Ob. Cudowskiego Jana.
stwierdziła co następuje:

Młyn zbudowany jest z desek. W młynie nie są zastosowane przepisy
sanitarne. Wewnątrz młyna na podłodze leżą kupy otrąb porzucane
w nieładzie. Ściany są zakurzone i miejscami znajduje się pajęczyna.
Brak środków przeciwpożarowych. W młynie szkodników zbożowych
nie spostrzerzono. Podworko przy młynie nie jest wybrukowane i jest
w stanie anty-sanitarnym.

Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Miejska Rada Narodowa.....
Polskie Zakłady Zbożowe.....
Okręgowa Komisja Związków Zawodowych.....
Wojew. Zarząd Samopomocy Chłopskiej.....
Przedstawiciel Zarządu Miejskiego.....
Przemysłu i Handlu.

17

648

PROTOKOŁ

Sporządzony w dniu 17 września 1948 r. w młynie należącym do
Ob. Ostaszewskiej Stefanji w Białymstoku przy ul. Mickiewicza Nr. 56
z udziałem przedstawicieli:

Miejskiej Rady Narodowej Cylwika Stanisława
Polskich Z.Z. w/m Czerwńskiego Henryka
Okr. Komisja Zw. Zaw. Ob. Raczuha Jana
Wojew. Zarządu Zw. Sam. Chłopskiej Ob. Siemieniuka Pawła
Przedstawiciela Przemysłu i Handlu Ob. Rutkowskiego Edwarda
Zarządu Miejskiego

w obecności właścicielki młyna Ob. Ostaszewskiej Stefanji
stwierdziła co następuje: M

Młyn naogół utrzymany jest w czystości. Brak środków przeciw-
pożarowych. Na poddaszu znajdują się dwie maszyny, a mianowicie:

- 1/Sito do wysiewania maki
- 2/Maszyna do obrabiania prosa.

Na poddaszu brak światła, oraz wentylacji. W młynie szkodników zbożo-
nie spostrzerzono.

Na tym protokoł zakończono i po odczytaniu podpisano.

Miejska Rada Narodowa
Polskie Zakłady Zbożowe
Okręgowa Komisja Zw. Zawodowych
Woj. Zarządu Samopomocy Chłopskiej
Przedstawiciel Zarządu Miejskiego
Przemysłu i Handlu.

Właścicielka młyna.....
Ostaszewska St.

PROTOKÓŁ

Sporządzony w dniu 16.IX. 1948 r. w młynie należącym do Obywtele Kozaka Józefa w Białymstoku przy ul. Szosa Południowa Nr. 68 z udziałem przedstawicieli:

Miejskiej Rady Narodowej- Ob. Cyliwka Stanisława
 Polskich Zakładów Zbożowych- Ob. Gołaszewskiego Tadeusza
 Okręgowej Komisji Związków Zawodowych- Raczucha Jana
 Woj. Zarządu Zw. Sam. Chłopskiej- Ob. Janowicz Lucji
 Przedstawiciela Przemysłu i Handlu- Ob. Rutkowskiego Edwarda
 Zarządu Miejskiego

W obecności właściciela młyna Ob. Kozaka Józefa, stwierdziła co następuje:

Młynie znajdują się duża ilość wołków. Środki zarobiegawcze przeciw tej pladze nie zastosowano. Brak przyrządów przeciwpożarowych. Na ogół magazyn utrzymany jest w czystości.

Komisja poleciła natychmiast młyn opróżnić i przeprowadzić dezynfekcję przeciw szkodnikom zbożowym.

Na tym protokół zakończony i po odczytaniu podpisany.

Komisja w składzie

Miejska Rada Narodowa.....	<i>[Signature]</i>
Polskie Zakłady Zbożowe.....	<i>[Signature]</i>
Okręgowa Komisja Zw. Zawodowych.....	<i>[Signature]</i>
Wojew. Zarz. Zw. Sam. Chłopskiej.....	<i>[Signature]</i>
Przedstawiciela Przemysłu i Handlu.....	<i>[Signature]</i>
Kierownik Technicz. Młyna.....	<i>[Signature]</i>

PROTOKÓŁ

Sporządzony w dniu 16. IX. 48 r. w młynie należącym do ob. Zalew-
skiego Franciszka w Białymstoku przy ul. Mazowieckiej Nr 34.

Z udziałem przedstawicieli:

- Miejskiej Rady Narodowej - ob. Cylika Stanisław
- Polskich Zakładów Spółowych ob. Gołaszewskiego Tadeusza
- O.K.Z.Z. - ob. Reczucha Jana
- Woj. Zarządu Z.S.M. - ob. Janowicz Lucji
- Przedstawiciel Przemysłu i Handlu - ob. Kuśkowskiego Edwarda
- Zarządu Miejskiego

W obecności właściciela młyna ob. Zalewskiego Franciszka.
stwierdziła co następuje:

W młynie nie są zastawiane przenośniki sanitarne. Młyn nie posiada
dachu, a przez dach zalewa woda. Na podłodze porożniane są
gnomki otwory i złoże. Ściany są zakurzone i miejscami znajdują się
pojętyne. Brak środków przeciwpowietrznych. Szkodników zbożowych nie
stwierdzono. Przy ścianie młyna znajdują się brudy i śmiecie.

Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Komisja w składzie:

- Miejska Rada Narodowa
- Polskie Zakłady Spółowe *[Signature]*
- Okreg. Komisja Zw. Zawodowych *[Signature]*
- Woj. Zarząd Z.S.M. *[Signature]*
- Przedstawiciel Przemysłu i Handlu *[Signature]*
- Zarządu Miejskiego
- Właściciel młyna. *[Signature]*

71

Protokół

Sporządzony w dniu 16.IX.1948r. w młynie należącym do ob. Smółko Stanisława w Białymstoku przy ul. Młynowej Nr. 12.

Z udziałem przedstawicieli:

Miejskiej Rady Narodowej - Ob. Głwiz Stanisława
Polskich Zakładów Zbożowych - Ob. Golaszewskiego Zdzisława
O.K.Z.Z. - S. Roczucha Jędrzej
Woj. Zarząd Z.S.Ch. - Ob. Janowicz Lucji
Przedstawiciela Przemysłu i Handlu - Rutkowskiego Edwarda
Zarządu Miejskiego

w obecności właściciela młyna Ob. Smółko Stanisława

stwierdziła co następuje:

Młyn należący do Ob. Smółki Stanisława egzystuje od 1.V.1947r. W młynie nie są zastosowane przepisy sanitarne. Wp.: na ścianach i suficie są położone grube warstwy kurzu, brzoś pałeczek. Na podłodze pełno kurzu i porozrzuconych otrębów. W otworach spostrzeżono wołki zbożowe. Na piętach młyna znajduje się gromada wórn, co może spowodować pożar. Instalacja elektryczna jest słabo izolowana i nie ma środków przeciwpożarowych jak woda i piasek. W dachu są dziury przez które zalewa na zboże woda. Ponadto komisja poleciła natychmiast dokładnie młyn oczyścić i przeprowadzić całkowitą dezynfekcję przeciw szkodnikom zbożowym. Podwórko nie jest wybrukowane, na podwórku przy młynie zastano kilkanaście furmanek, zaś ich właściciele w młynie. Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Komisja w składzie:

Miejska Rada Narodowa
Polskie Zakłady Zbożowe
Okręgowa Komisja Zw. Zawodowych
Woj. Zarz. Z.S.Ch.
Przedstawiciel Przemysłu i Handlu
Zarządu Miejskiego
Właściciel młyna
A. Surowy

32

P R O T O K O Ł

sporządzony w dniu 15.IX.1948 r. w młynie karkas należącym do P.Z.G.S. w Białymstoku przy ul. Brukowej Nr.28. z udziałem Przedstawicieli:

Miejskiej Rady Narodowej - ob. Cywik Stanisław
Polskich Zakładów Zbozowych - ob. Gołaszewskiego Tadeusza
Okręgowej Komisji Zw.Zawodowych - ob. Reczuka Jana
Wojew.Zarządu Zw.Sam.Chłopskiej - ob. Janowicz Lucji
Przedstawiciele Przemysłu i Handlu - Rutkowskiego Edwarda
Zarządu Miejskiego.

W obecności kierownika techn. młyna ob.Goleza Grzegorza stwierdzila co następuje:

Młyn należący do P.Z.G.S. został nieczynny od dnia 23.VI.4 z powodu przeprowadzenia remontu. Remont został ukończony w dni 1.II.48 r. lecz nie uruchomiono go z powodu nie otrzymania zboża do przemiału z P.Z.Z.-u.

W magazynie znajduje się zboże (żyto) P.Z.G.S.-u w ilości około 10 ton. Żyto jest w stanie dobrym, szkodników zbozowych i spostrzeżono.

Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Komisja w składzie:

Miejska Rada Narodowa.....	<i>194</i>
Polskie Zakłady Zbozowe	<i>Gołaszewski</i>
Okręgowa Komisja Zw.Zawodowych.....	<i>Janowicz</i>
Wojewódzki Zarz.Zw.Sam.Chłopskiej	<i>Reczuk</i>
Przedstawiciele Przemysłu i Handlu.....	<i>Rutkowski</i>
Kierownik Techn. Młyna.....	<i>Golez</i>

73

P R O T O K Ó Ł

sporządzony w dniu 15.9.48 roku w magazynie przetworów zbożowych CSS "Społem" w Białymstoku przy ul. Botanicznej Nr 8 oraz przy ul. Poleskiej Nr 9.

Z udziałem przedstawicieli:

Miejskiej Rady Narodowej - ob. Cylwika Stanisława,
Polskich Zakładów Zbożowych - ob. Gołaszewskiego Tadeusza
Okręgowej Komisji Zw. Zawod. - " Reczuka Jana
Wojew. Zarz. Zw. Samopomocy Chłopskiej - ob. Janowicz Lucji
Przedstawiciela Przemysłu i Handlu - " Rutkowskiego Edwarda
Zarządu Miejskiego

w obecności referenta Przetworów zbożowych CSS "Społem" ob. Minkiewicza Antoniego -
stwierdziła co następuje:

1. Magazyn przy ul. Botanicznej Nr 8 jest przeładowany mąką i pomimo, że obecnie znajduje się w dobrym stanie przez długie przechowywanie może ulec zepsuciu, ponieważ brak jest odpowiedniej wentylacji i odpowiednich odstępów od ścian i pomiędzy warstwami. Mąka ułożona jest warstwami po 8 worków 40-kilogramowych. W powyższym magazynie stwierdzono wołkę zbożowego w małej ilości.
2. Magazyn przy ul. Poleskiej Nr 9. Wyżej wymieniony magazynie daje odczuć się mocny zapach obcych artykułów, brak całkowicie wentylacji, odpowiednich odstępów od ścian i pomiędzy warstwami.

Ponadto Komisja stwierdziła, że w większości wypadków na etykietach brak daty przemianu, zaś na niektórych workach brak wogóle etykiet. Referent przetworów zbożowych CSS "Społem" oświadczył, że przeładowanie magazynów nastąpiło wskutek dostarczenia przez młyny całkowitego przydziału mąki na miesiąc wrzesień w ciągu ostatniego tygodnia. Ponieważ obecnie są w stadium realizacji rozdziałnicy Zarządu Miejskiego i Starostwa Powiatowego, w najbliższych dniach większa część mąki z magazynów zostanie wydana.

Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Komisja w składzie:

Miejska Rada Narodowa - Cylwik Stanisław	<i>Styl</i>
Polskie Zakłady Zbożowe Gołaszewski Tadeusz	<i>Gołaszewski</i>
Okr. Komisja Związków Zawodowych - Reczuk Jan	<i>Jan Reczuk</i>
Wojew. Zarząd Samopomocy Chłopskiej - Janowicz Lucja	<i>Lucja Janowicz</i>
Przedstawiciel Przemysłu i Handlu Zarządu Miejskiego w Białymstoku Rutkowski Edward	<i>Rutkowski</i>
Referent przetworów zboż. CSS "Społem" Minkiewicz Antoni	<i>Minkiewicz</i>

ZARZĄD MIEJSKI

m. Białystok

Wydział Przemysłowo-Handlowy

Nr. III. 1165

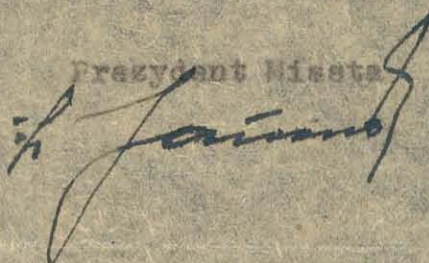
w/g. rozdzielnika

Białystok, dn. 22.II.1948r.

W powołaniu na art.10 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 22.III.1928r. o godzinach handlu i godzinach otwarcia zakładów handlowych i niektórych przemysłowych (Dz.U.R.P. z dn.26.III.1928r. Nr.38, poz.364) oraz zmiany wprowadzonej ustawą z dn.23 marca 1929r. (Dz.U.R.P. Nr.23, poz.236) - Zarząd Miejski wyznacza na dzień 24 września r.b. o godz. 10-ej Komisję, celem ustalenia godzin otwierania i zamykania sklepów i zakładów w okresie zimowym na terenie m. Białegostoku i w tym celu prosi o delegowanie swego przedstawiciela.

Komisja zbierze się w podanym terminie w sekretariacie Zarządu Miejskiego (pokój Nr.19).

Prezydent Miasta



Otrzymują:

1. Okręgowy Inspektor Pracy - ul. Sobieskiego 7
2. Izba Przemysłowo-Handlowa - ul. Nowy Świat 4
3. Izba Rzemieślnicza - ul. Ciepła 1
4. Zrzeszenie Kupców - ul. Sienkiewicza 12
5. Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 22. II 1948r.

L. dz. _____

*Prezydium Miejskiej Rady
Narodowej deleguje do cyfrowania
Młodych*

45

Z A R Z A D Z E N I E

Na podstawie Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22-go marca 1928r. o godzinach handlu i godzinach otwarcia zakładów handlowych i niektórych przemysłowych (Dz.U.R.P.Nr.38, poz.364,art.10) uzupełnionego ustawą z dn.23.III.1929r. (Dz.U.R.P. Nr.23,poz.236) Zarząd Miejski w Białymstoku ustala czas handlu na okres od dnia 1-go października 1948r. do dnia 31-go marca 1949r. jak następuje:

- a) restauracje
cukiernie od godz.8-ej do 23-ej
kawiarnie *ze wystawie dnia tygodnia*
- b) *parietecia*
piwiarnie
herbaciarnie od godz.8-ej do 21-ej
jadłodajnie *ze wystawie dnia tygodnia*
piekarnie ze sprzedażą pieczywa *7-20. przed niedzielą i świętami*
- c) budki
kioski ze sprzedażą od godz.8-ej do 21-ej
napoi chłodzących i owoców *ze wystawie dnia tygodnia*
budki ze sprzedażą wyr.tytoniowych *ze wystawie dnia tygodnia*
kioski ze sprzedażą gazet i czasopism od 7 do 24

Przytym dla wszystkich przedsiębiorstw niewyszczególnionych w punktach a,b,c ustala się czas handlu od godz. 8-ej do 18-ej, zaś w soboty i dniie przedświąteczne - przedłuża się do godz.20-ej.

Handel w halach miejskich na Starym Rynku (Bojary) ustala się od godz.8-ej do 18-ej, zaś w halach na Rybnym Rynku od godz. 8-ej do 16-ej.

Targi i jarmarki na w/w rynkach ustala się od godz. 7-ej do 15-ej, a właścicielom sklepów, straganów, stoisk i budek, prowadzących handel na tych rynkach - przedłuża się do godz. 16 w dni powszednie.

~~W Niedziele i święta czas handlu ustala się następująco:~~
~~Na Starym Rynku i Siennym Rynku sprzedaz nabiału~~
~~od godz.7-ej do godz.10-ej.~~

- ~~a) restauracje
cukiernie od godz. 18-ej do 23-ej
kawiarnie~~
- ~~b) piekarnie ze sprzedażą pieczywa od godz.7-ej do 11-ej~~
- ~~c) piwiarnie
herbaciarnie od godz. 8-ej do 21-ej
jadłodajnie
pasztecziarnie~~

- d) kioski
budki ze sprzedażą napoi chłodzących
słodczy i owoców
budki z wyrobami tytoniowymi od 8-ej do 21-ej

Poza tym handel w przedsiębiorstwach niewyszczególnionych w punktach a, b, c, d oraz placach i rynkach jest zabroniony.

Zakłady fotograficzne winny być zamknięte w niedziele i święta za wyjątkiem drugiego dnia świąt Bożego Narodzenia i drugiego dnia świąt Wielkiejnocy.

W czasie od 18 do 23 grudnia włącznie oraz w czasie od wielkiego poniedziałku do wielkiego piątku włącznie zezwala się w dniu powszednim przedłużenie czasu sprzedaży towarów i otwarcia sklepów, zakładów i miejsc zawodowej sprzedaży na terenie całego miasta o dwie godziny, jednak nie dłużej, niż do godz. 21-ej.

W niedzielę przypadającą w czasie od 18 do 23 grudnia włącznie oraz w niedzielę palmową dozwolone jest wykonywanie handlu od godz. 13-ej do 18-ej.

W wigilię Bożego Narodzenia oraz w Wielką Sobotę sklepy mogą być otwarte najwyżej do godz. 18-ej.

W obrębie dworców kolejowych księgarnie miejsca sprzedaży gazet, fryzjernie, bufety (łącznie z restauracjami) miejsca sprzedaży wyrobów tytoniowych, galanterii, przyborów toaletowych mogą być otwierane codziennie najwcześniej na godzinę przed odejściem każdego pociągu pasażerskiego, a powinny być zamykane najpóźniej w godzinę po odejściu pociągu; w czasie od godz. 24-ej do 6-ej wszystkie zakłady oraz miejsca sprzedaży zawodowej za wyjątkiem księgarni, miejsc sprzedaży gazet, umywalni, bufetów kolejowych (łącznie z restauracjami) i miejsc sprzedaży wyrobów tytoniowych winny być zamknięte nawet podczas trwania ruchu kolejowego.

Postanowienia ustawodawstwa ochrony pracy, a zwłaszcza ustawy z dn. 18.XII.1919r. o czasie pracy w przemyśle i handlu w brzmieniu obwieszczenia z dn. 25 października 1933r. (Dz.U.R.P. Nr. 94, poz. 734) i Dekretu z dnia 19 września 1946r. o zmianie ustawy o czasie pracy w przemyśle i handlu (Dz.U.R.P. Nr. 52, poz. 285) oraz ustawy z dn. 2 lipca 1924r. w przedmiocie pracy młodocianych i kobiet (Dz.U.R.P. Nr. 65, poz. 636), w brzmieniu ustawy z dn. 7 listopada 1931r. (Dz.U.R.P. Nr. 101, poz. 733) zachowują swą moc.

Winni przekroczenia przepisów o godzinach handlu, na mocy art. 16 cytowanego na wstępie rozporządzenia ulegną karze grzywny do 120.000 zł. i karze aresztu do 6 tygodni, albo jednej z tych kar.

27

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1-go października 1948r. z mocą obowiązującą do dnia 1-go kwietnia 1949r.

Prezydent miasta

Zarząd Miejski

m. Białystok

Wydział Gospodarczy

Nr.

1285

Białystok, dnia 12.X.1948r.

78

Delegacja
ob. cyklicznie
dn. 18/12/48r.
Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
Do
Miejskiej Rady Narodowej
W Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku prosi o wydelegowanie
swego przedstawiciela na Komisję w dniu 18.XI.48r. godz. 10 rano,
w celu wzięcia udziału na posiedzeniu ustalenia taryfy biletów
Komunikacji Miejskiej.

Tomaszewski W.

Wiceprezydent miasta

PROTOKÓŁ

D.O.K.P. w Olsztynie
Wydział Zasobów w Olsztynie

Białystok dn. 18. x. 48r.

Protokół Nr. 1

W dniu 14. x. 48r. godz. 9⁰⁰ do składowicy opału
w Białymstoku nadeszedł wagon węgla Nr. 0522788
sortyment Groszek I wagi 20 ton nadany na stacji Katowice
Lipotał w dniu 10. x. 48r. z kwitem przeładunkowym
Nr. 1001501 z kopalni Wyjka

W razie nieprzebycia przedstawiciela CZPPW lub RRDY Narodowej
w ciągu 24 godz. od czasu zawiadomienia, składowica przeprowadzi be-
danie tak jak wskazane w p.5.

Treść adnotacji na służbowym liście przewozowym o kontroli komisa-
rza odbioru węgla Brak adnotacji komisarza Wspólnego

Komisja w składzie przedstawicieli służb

Mechanicznej Referent Gospodarki Ciężkiej (przedstawiciel WD)
Zasobów Rybnikowiec Wincenty (kierownik składowicy)
Handlowo-Taryfowej ob. Zł. Piotrowski Hłodzimierz (ZP lub wyznaczony przez Z)
Delegata C.Z.P.P.W. nie przybył pomimo zawiadomienia Budnik Jeno (przedstawiciel)
Delegata RRDY Narodowej Cylnik Stanisław Ob.
Delegata ZKK ob. Tekliński Zygmunt

dnia 15. x. 48r. ustalono, że

Węgiel do użytku na P.K.P. nie nadaje się z powodu
sanieczyszczenia.

węgiel przybył sanieczyszczony.

(niepotrzebno skreślić) kamieniem 9.8 % miazgi ...
piaskiem ... gliną ... ewentualnie inne domieszki.

Procenta sanieczyszczenia został ustalony w sposób nastę-
pujący:

- a) pobraniu próbek w 9 różnych miejscach wagonu Łopaty
(wymienić ile, powinno być 6-8 próbek)
- b) próbki połączzone i zważono razem, waga łączna wynosiła 50 kg.
- c) oddzielono węgiel, kamień, miazgę itd.
- d) zważono każde z osobna przy czym okazało się, waga węgla 45.1 kg.
kamienia 4.9 kg. miazgi ... kg. piasku ... kg. gliny ...
... kg. i innej domieszki (wymienić) ... kg.

ZWIĄZEK
Pracowników Prasowników Spółdzielczych
Okręg Białystok
L.dz. 267/47.

80
Białystok. 18. 10. 47.

Ob.

Cylwik

w Miejska Rada Nar.

Uprzejmie prosimy o przybycie na posiedzenia Sądu Konkursowego
w Konkursie " Uprzejmości i rzetelności " , które odbędzie się w dniu 23. 8
..... b. r. w lokalu Z. Z. P. S. ul. Kupiecka 17. o godz 10 tej.
z następującym porządkiem obrad:

1. Odczytanie protokołu z posiedzenia organizacyjnego.-
2. Sprawozdanie z przygotowań i przebiegu głosowania.-
3. Rozpatrzenia protokołów głosowania i przyznania nagród.-
4. Wolne wnioski.-

Prosimy o punktualne przybycie.-



kollegialnym pozdrowieniem.

Sekretarz Okręgu.

A. Brysiewicz
A. Brysiewicz.

ZJEDNOCZENIE ENERGETYCZNE

Okręgu Białostockiego

Białystok, dnia 29.X.48r.

11.9063

Do

Miejskiej Rady Narodowej

Miejska Rada Narodowa

w Białym

Dn.

30

1948

L. dz.

16/48

w Białymstoku.

Ul. Branickiego /Magistrat/

W dniu 2-go listopada o godz. 10-ej w Biurze Elektrowni, Ul. Elektryczna Nr. 13 odbędzie się konferencja w sprawie budowy gazowni w Białymstoku w ramach inwestycyjnego planu sześcioletniego.

Uprzejmie prosimy o delegowanie Przedstawiciela celem wzięcia udziału w naradzie.--

DYREKTOR NACZELNY

(Inż. K. Białkowski)

WOJEWÓDZKI BIAŁOSTOKI

Wydział Zdrowia

N. S-B. - 12-4-1/48

Białystok dnia 13.11.1948 r.

Przewodniczący
Rady
Zdrowej

Przewodniczącego Miejskiej

Rady Narodowej

w/m

Wydział Zdrowia U.W. w Białymstoku uprzejmie prosi,
o przybycie względnie wydelegowanie swego przedstawiciela
w dniu 15.11.1948 r. na godz. 13 do Wydziału Zdrowia pokój
nr. 49 celem komisyjnego przyjęcia lokalu warsztatów wydzia-
niarskiego na ul. Balickiej /Asseńniczo-Wedliniarstwa Spółdziel-
nia Pracy - Robotnik przy Związku Zawodowym Spożyców./

Kierownik Oddziału San.-Epid.

w/z

Dr. J. Zasztow

ZARZĄD MIEJSKI
W BIAŁYMSTOKU
WYDZIAŁ TECHNICZNY

Nr. E-2964/48

83
Białystok, dnia 13 listopada 1948r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku.-

*delegacja
ob. 16/11/48
du*

Zarząd Miejski w Białymstoku zawiadamia, że w dniu 20 listo-
pada 1948r. o godz. 10-ej odbędzie się komisyjne przyjęcie odbudowa-
nego gmachu Teatru Miejskiego /na Plantach/ i prosi o wydelegowanie
swego przedstawiciela.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 16 XI 1948

L. dz. 45/48

PREZIDENT MIASTA

Wanlubs

89
Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

dn. 20 listopada 1947 r.

L. dz. 1283/47.

DELEGACJA

Niniejszym deleguje się przedstawiciela Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku Ob. CYLIKA STANISŁAWA z dn. 20.XI.47r. do Komisji Wprowadzania Zarządu Przymusowego nad Przedsiębiorstwami handlowymi i Usługowymi przy Wydz. Przemysłu i Handlu Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego.



Przewodniczący

Miejskiej Rady Narodowej

[Signature]
nutkowski/

143
JYW

Zarząd Miejski
m. Białegostoku
Wydział Gospodarczy
Nr. 281 / 1948

*Legacja
Wykonawcza
dn. 11/XII 1948*

85
Białystok dnia 9.XII.1948r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku prosi o wydele-
gowanie przedstawiciela w celu przyjęcia samochodu
marki "Renault" przydzielonego przez Ministerstwo
Administracji Publicznej w Warszawie oraz ustalenia
jego przydziału funkcji.--

Termin wyznaczenia komisji ustalono na dzień
11.XII.1948r. godzina 10 rano /Garaże Miejskie ul.
Warszawska Nr. 6. /

Wiceprezydent miasta
Tomaszewski n.
Władysław Tomaszewski

Białystok, dnia 11. XII. 1948r.

86

PROTOKÓŁ

Przyjęcia samochodu marki "RENAULT" przez Komisję w której
w skład wchodzi Ob.Ob.

1. Wojno Stanisław
2. Wrzosek Jan
3. Cywik Stanisław

Majster Garażu
Kierownik Kom. Miejskiej
Przedstawiciel Rady Narodowej

Samochód został przyjęty dnia 11. XII. r. b. przez w/w Komisję
oraz opisanie stanu technicznego i wyposażenie tegoż samochodu.

OPIS TECHNICZNY

Rodzaj	Ciętarowy
Marka	Renault
Typ	2161
Możność	2,5 t.
Nr. silnika	26949
Nr. podwozia	1167594
Ilość kół	6 rozmiar 650x20
Nadwozie	Skrzynia
Napęd	benzyna
Stan licznika	937 klm.
Nr. własny /składu/	8002

WYPOSAŻENIE

- 1 koło zapasowe
- 1 komplet narzędzi fabrycznych
- 2 klucze do drzwi

Zasnanca się, że samochód marki "RENAULT" jest nie dotarty
oraz przeprowadzony w należytych porządku na co stwierdza w/w Komisja
własnoręcznym podpisem.

Na tym protokół zakończony.

Majster Garażu

Kierownik Komunikacji Miejskiej

Przedstawiciel Rady Narodowej.

[Handwritten signatures]

Białystok, dnia 13 grudnia 1948r.

87

Nr. odb.

Nr. Gab. B.-V/3/148

Ob. Inż. Olgierda Karasińskiego

w Białymstoku

ul. Mickiewicza 4 m.2.-

Urząd Wojewódzki Białostocki, Wydział Odbudowy niniejszym
kłada Obywatelowi przeprowadzenie kolaudacji robót w domu Małych
Dzieci w Zwierzyńcu:

- 1/ przy budynku pralni wykonanych przez Spół. Przedsiębiorstwo
Budowlane,
- 2/ budynku gospodarczego wykonanych przez firmę "Zel-Set",
- 3/ naprawa studni artezyjskiej wykonanej przez Spółdzielnię
"Sanotechnika".-

Zebrać się Komisji Kolaudacyjnej wyznacza się na
dzień 17 grudnia b.r. na godzinę 10 rano w lokalu Urzędu Wojewódzkiego
w pokoju Kucharki Wydziału Odbudowy.-

Otrzymują :

- 1/ Wydział Opieki Społecznej w/m.-
- 2/ Bank Gospodarstwa Krajowego w/m.-
- 3/ Zarząd Miejski w/m.-
- 4/ Kierownictwo domu Małych Dzieci
w Zwierzyńcu.-
- 5/ ~~Miejska Rada~~ Rada w Białymstoku.-
- 6/ Ob. Inż. K. Erdman S.A.O.-
- 7/ Społeczne Przedsiębiorstwo Budowlane
Białystok Kraszewskiego 22/3.-
- 8/ "Zel-Set", Białystok Lipowa 32.-
- 9/ Ob. K. Sulhak, Białystok Rakocowa 10.-

Za Wojewodę

Kierownik Wydziału Odbudowy
/ Inż. K. Erdman /

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn.

L. dz.

14 XII 1948
56/148

32/32.

88

PROTOKUŁ

sporządzony dnia 16 grudnia 1948r. w Biurze Rozdziału kart zaopatrzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku przez przedstawicieli: O.K.Z.Z. Ob. Samoś Kazimierz, Miejskiej Rady Narodowej Ob. Cylwika Stanisława, Kierownika Biura Rozdziału kart zaopatrzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku Ob. Borowskiego Eugeniusza oraz pracow. Wydziału Apropowizacji Zarządu Miejskiego Ob. Pankowską Irenę w przedmiocie niszczenia kart wymiennych w myśl Dziennika Urzędowego Min. Apr. Nr.1 z dnia 24.I.1948r. §63.

Komisyjnie ustalono następującą ilość kart wymiennych:

z m-ca maja 1948r.	-	25300	sztuk
" " czerwca "	-	26094	"
" " lipca "	-	26347	"
" " sierpnia "	-	26488	"
" " września "	-	26468	"

Razem 130697 sztuk

Powyższą ilość kart wymiennych przekazano Białostockiemu Rejonowemu Oddziałowi Odpoków.

Protokół sporządzono w pięciu jednobrzmiących egzemplarzach z których jeden pozostawiono w Biurze Rozdziału kart zaopatrzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku, dwa przesłano do Wydziału Apropowizacji Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku, jeden do O.K.Z.Z. i jeden do M.R.N.

Natym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Kierownik Biura Rozdziału kart

E. Borowski

/Borowski Eugeniusz/

Przedstawiciel

K. Samoś

/Samoś Kazimierz/

Prac. Wydz. Apr. Z.M.

I. Pankowska

/Pankowska Irena/

Przedstawiciel M.R.N.

S. Cylwik

/Cylwik Stanisław/

Centrala Zbytu Przemysłu Skórzanego
Dział Detalicznej Sprzedaży
Dyrekcja Okręgowa
Białystok

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w Białymstoku

Dąbrowskiego 12

W związku z zakończeniem sprzedaży skóry premjowej na Akcję Skupu Zboża i dokonaniem rozliczeniem się przez nasze poszczególne punkty sprzedaży, prosimy o wydelegowanie jednego przedstawiciela M.R.N. na dzień 22.XII.1948 r. godz. 9.-rano do biura naszej dyrekcji przy ul. Dąbrowskiego Nr.12 celem wzięcia udziału w komisji potwierdzającej rozliczenie sprzedaży skóry premjowej.

Białystok 22.XII.1948 r.

Centrala Zbytu Przemysłu Skórzanego
Dział Detalicznej Sprzedaży
Dyrekcja Okręgowa
Białystok

ZARZĄD MIEJSKI

m. Białystoku

Wydział Aproprowizacyjny

dn. 24. I. 1949 r.

✓ 1823/49

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

Niniejszym stwierdza się, że Ob. Cylwik Stanisław w m-cu listopadzie 1948 r. brał udział (wyrywkowo) w komisyjnym sprawdzaniu miesięcznych rozliczeń i kuponów za lata 1945. 1947.- do lipca 1948 r. z rozdisponowanych i rozliczonych artykułów reglamentowanych przez Wydział Aproprowizacji.

Naczelnik Wydziału

[Signature]

91
Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 6 listopada 1947 r.

L. dz. 1364/47

D e l e g a c j a

Niniejszym deleguje się w dniu 6.XI.47r., oraz
w dniu 7.XI.47r. przedstawiciela CYLWIKĄ Stanisława
do wzięcia udziału w Komisji Sprzedaży z licytacji
ruchomości poniemieckich.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej



[Signature]
Rutkowski/.

92

ZARZĄD MIASTKI
W BIAŁYMSTOKU
ZIAŁ TECHNICZNY

Białystok, dnia 16 grudnia 1948r.

Nr. *yr-3266/48*

Do
Przewodniczącego Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

Zarząd Miejski w Białymstoku powiadamia, że w dniu 23 grudnia 1948r. o godz. 8,30 w gmachu Zarządu Miejskiego /Białystok, ul. Branickiego 9 pokój 20/ odbędzie się zebranie Komisji Kolaudacyjnej, celem całkowitego odbioru robót, wykonanych przy odbudowie budynku Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 w Białymstoku i prosi o delegowanie swego przedstawiciela.

PREZYDENT MIASTA
Wankufo
J. Bieda

RZĄD WOJEWÓDZKI BIAŁOSTOCKI

Białystok, dnia 20 grudnia 1948r.

Wydział Odbudowy
Oddział Budownictwa

Nr. odb. _____

Nr. Odb. B-V/3/160

Do

Biuro Kontroli przy Radzie Państwa

Delegatura w Białymstoku
ul. Warszawska

*Delegacja
Cykliczna
in 21/12/48*

Urząd Wojewódzki Białostocki, Wydział Odbu-
dowy niniejszym powiadamia, iż w dniu 30 grudnia 1948r. o godz.
19-00 rano w lokalu Urzędu Wojewódzkiego w pokoju Naczelnika
Wydziału Odbudowy nastąpi zebranie się Komisji Kolaudacyjnej
celem skolaudowania robót budowlanych i instalacyjnych wyko-
nanych przez firmę Popławski Franciszek w budynku państwowym
w Białymstoku przy ul. Św. Janki nr. 30.
W.N.C. prosi o przysłanie swego przedstawi-
ciela.

Za Wojewodę

Naczelnik Wydziału Odbudowy
/ inż. K. Krzman /

Otrzymują:

1. Miasto Rada Narodowa
2. Bank Gospodarstwa Krajowego.
3. Zarząd Zawodowy Prac. Państw. w/m.
4. Zarząd Miejski
5. Inż. Karwinski B-k, ul. Mickiewicza 4.
6. Inż. Krzman W.N.C.
7. Fr. Popławski B-tok, Mickiewicza 32.
8. Ob. Ciesewski Remuald W.N.C.

JP/HK

**CENTRALA HANDLOWA
CENTRALA ZBYTU
PRZEMYSŁU PAPIERNICZEGO**

ODDZIAŁ Nr. 11
R-k bież. B. G. K. 128
Tel. 5-93

Białystok, dnia 24 grudnia 1948 r.
Zamenhofs 15.

Miejska Rada Narodowa

Białystok

Wasz znak

Wasze pismo z dnia

Nasz znak 2153/48/og.

Sprawa:

Centrala Handlowa Przemysłu Papierniczego, Hurtownia Nr. 13 w Białymstoku ul. Zamenhofs 15, prosi o przysłanie 2-ch delegatów celem wzięcia udziału w spisach inwentarzowych od dnia 27.XII. do 31.XII. 1948 r.-

2/Dyr/La.

Str. 1
Wzrost 1,70 m
Ciężar ciała 70 kg
Wiek 27 lat
Data 27-29 XII - 48.

Centrala Handlowa
PRZEMYSŁU PAPIERNICZEGO
Hurtownia Nr. 13
w Białymstoku

Druk. Państw. w B-stoku 2517 - 4000

Centrala Handlowa
Przemysłu Papierniczego
Hurtownia Nr. 13

J. Mackiewicz

95

P R O T O K Ó Ł

Dnia 28 grudnia 1948r. komisja w składzie:

Przewodniczącego Rogowski Karol kierownik biura Wydz.Op.Społ.

oraz członków: Heczuch Jan ref.Biura Kontroli Wewn.Z.M.

Wasilewicz Leonard z ramienia M.R.N.

Cylwik Stanisław z ramienia M.R.N.

w obecności kierowniczkii Domu Dziecka S.Lucyny Lange

i starszej wychowawczynie S.Genowefy Łaguń

dekonala oszacowania nieruchomościi należących do Zgromadzenia
Sióstr Miłosierdzia Sw.Wincentego a Paulo, ^{w Suprasli} przyczem stwierdziła
co następuje:

Wykaz ruchomości.		Cena	Suma
	Ilość		
1. Łóżka metalowe, siatkowe, dzieciinne, średnie	53	1,500-	79,500-
2. Łóżka metalowe, bez siatki, małe dzieciinne	44	1,500-	66,000-
3. Łóżka wiklinowe, małe	20	500-	10,000-
4. Stoły duże/200x75/ z szufladami, nogi dębowe, blat sosna	7	3,000-	21,000-
5. Stoły duże sosnowe, /kuchnia, spiżarnia/	5	2,000-	10,000-
6. Stoły średnie, sosnowe/110x76/	4	2,000-	8,000-
7. Stoliki przedszkolne, sosnowe/100x70/	9	1,500-	13,500-
8. Różne małe stoliki	10	500-	5,000-
9. Biurka sosnowe, jasne	3	4,000-	12,000-
10. Biurka malowane	1	3,000-	3,000-
11. Krzesła stare	30	100-	3,000-
12. Krzeselka malowane	3	500-	1,500-
13. Krzeselka przedszkolne	60	100-	6,000-
14. Tabelety	6	100-	600-
15. Szafy jednodrzwiowe, sosnowe, malowane z półkami/185x75x50/	2	4,000-	8,000-
16. Szafy dwudrzwiowe, sosnowe, malowane z półkami/180x90x42/	4	2,000-	8,000-
17. Biblioteczka dębowa/165x70x34/	1	3,000-	3,000-
18. Szafki magazynowe z przegródkami, i 5 drzwiczkami sosnowe /200x140x42/	6	5,000	30,000-
19. Szafki magazynowe o 3-ch przegródkach i drzwiczkach /145x140x38/ sosnowe/	4	2,000-	8,000-
20. Bieliźniarka sosnowa/220x150x42/	1	9,000-	9,000-

Do przeniesienia 305,100-

96

	Ilość	Cena	Suma
Z przeniesienia			305.100-
21. Szafa do pomocy przedszk. sosnowa/126x160x40/	1	2.500	2.500-
22. Szafa do książek dzieci, sosnowa o 10 przegródkach /165x100x50/	2	2.000-	4.000-
23. Szafy do robótek dzieci. sosnowa/140x130x32/	3	6.000-	18.000-
24. Szafki na ubrania bez drzwi o 10-ciu przegr./150x140x30/	4	3.000-	12.000-
25. Szafki na ubrania bez drzwi sosnowe, niemal./150x140/	2	3.000-	6.000-
26. Etażerki	6	2.000-	12.000-
27. Szafki nocne	20	1.000-	20.000-
28. Szafki-apteczki	2	500-	1.000-
29. Kredens	1	7.000-	7.000-
30. Wieszak stojący, długi, sosno- wy, jasny z kołkami	1	1.000-	1.000-
31. Wieszak stojący, długi, dębowy, z przegródkami	1	1.000-	1.000-
32. Wieszaki okrągłe, sosnowe	2	1.000-	2.000-
33. Tablice	3	700-	2.100-
34. Zegary	2	5.000-	10.000-
35. Lustra w dębowych ramach /90x70 i 50x70/	2	3.500-	7.000-
36. Gzymsy do okien	28	100-	2.800-
37. Łóżaki /ramy sosnowe/	40	500-	20.000-
38. Wanna duża, emaliowana	1	5.000-	5.000-
39. Piec do grzania wody /bulwar blaszany/	1	8.000-	8.000-
40. Piecyk żelazny	1	1.500-	1.500-
41. Balie drewniane	2	1.000-	2.000-
42. Wanienki blaszane	2	500-	1.000-
43. Kocioł miedziany 180 l	1	10.000-	10.000-
44. „ „ 100 l	1	8.000-	8.000-
45. „ „ żelazny 300 l	1	7.000-	7.000-
46. „ „ 200 l	1	5.000-	5.000-
47. Maszynka do chleba	2	600-	1.200-
48. Myszyny do szycia	2	20.000-	40.000-
49. Maszyna do pisania	1	20.000-	20.000-
50. Poduszki	93	700-	65.100-
51. Koce	58	500-	29.000-

Razem 636.300- zł

słownie: sześćset trzydzieści sześć tysięcy trzysta zł.

Na tym protokół zakończono i podpisano:

Przewodniczący Komisji:

Członkowie Komisji:

/-/ Hozowski Karol

/-/ Maczuch Jan

/-/ Wasilawicz L.

S. Lucyna Lange

/-/ Cylwik Stanisław

/-/ S. Lange Lucyna

/-/ S. Łagun Genowefa

Szay

Białystok, dnia 30 grudnia 48 r.

97

Centrala Handlowa Przemysłu Metalowego
Hurtownia Maszyn i Narzędzi Nr 2
w Białymstoku

ul. Starobojarska 32

Ok. 254/48

Do Wojewódzkiej
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Niniejszym zawiadamiamy, że w naszej Hurtowni w dniu
31.XII.b.r. od godz. 8,00 odbędzie się inwentaryzacja.
Prosimy o delegowanie swego przedstawiciela.

Cypryk

Komisarz Inwentaryzacji:

Prąciszek

Jednostka 97 kart
Słownie siedem
.....
Podpis